

تحليل الصعوبات في تعلّم المفردات العربية
في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر
للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م

البحث العلمي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى
قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدريسية
بالجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر



إعداد الطالبة:
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER
نهاية الكرام
رقم جامعي: ت ٢٠١٧٢٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية التربية والعلوم التدريسية
الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر
يونيو، ٢٠٢٢

رسالة الموافقة من المشرفة

تحليل الصعوبات في تعلّم المفردات العربية
في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر
للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م

البحث العلمي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط اللازمة النهائية للحصول على الدرجة الجامعية الأولى

قسم التعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدريسية

بالجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر

إعداد الطالبة:

نهایة الكرام

رقم جامعي: ت ٢٠١٧٢٠٠١

تمت الموافقة على هذا البحث العلمي من طرف المشرف:



الحاجة. سیتی نور حیاتی، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩١١١٠٢٠٠٧٠١٢٠٥٦

رسالة القرار من المناقشين

تحليل الصعوبات في تعلم المفردات العربية
في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر
للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م

البحث العلمي

قد تمت المناقشة على هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة
وقررت اللجنة بنجاح الباحثة وقبول بحثها العلمي بعد إجراء التعديلات المطلوبة،
واستحقت صاحبه الدرجة الأكاديمية التربوية "S.Pd"

اليوم : الثلاثاء

التاريخ : ٢١ يونيو ٢٠٢٢

أعضاء لجنة المناقشة

السكرتير



عبد المقيت، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤٠٧٢٣٢٠١٩٠٣١٠٠٢

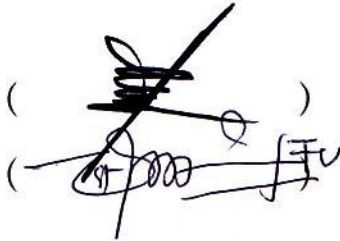
الرئيس



زي برهان الصالح، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٨١٦٢٠٠٩٠١١٠١٢

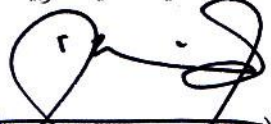
الممتحن:



١. الدكتور. الحاج. شمس الأنام، الماجستير

٢. الحاجة. سيقى نور حياتي، الماجستير

تصديق عليها عميدة كلية التربية العلوم والتدريسية



الأستاذة. الدكتورة الحاجة. منيرة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٩٠٣٢٠٠١

إقرار الطالبة

أنا الموقعة :
الاسم الكامل : نهایة الكرام
رقم جامعي : ٢٠١٧٢٠٠١ ت
العنوان : كدونج لانجكاف قرية كراتون الناحية كنجونج المحافظة جمبر العاصمة جاوى الشرقية

أقر بأن هذا البحث العلمي الذي قدمته لاستيفاء بعض الشرط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى (S1) بقسم التعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدريسية بالجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر تحت العنوان:

تحليل الصعوبات في تعلّم المفردات العربية

في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر

للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م

كتبته بنفسی وما صورته من إبداع غيري أو التأليف الآخر.

وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك وليست المسؤولية على المشرف أو على قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدريسية الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر. وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتی الخاصة ولا يجبرني أحد عليه.

جمبر، ٥ يونيو ٢٠٢٢

الطالبة،



نهایة الكرام

رقم جامعي : ٢٠٢٧٢٠٠١ ت

الشعار

.... لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَّا آتَاهَا سَيِّجَعُلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا^١



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

^١ القرآن الكريم، سورة الطلاق: ٧.

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى:

١. أبي سوجيوارنو و أمي درسيّة أسعد الله حياتهما في الدارين على كل حسنهما وصبرهما وجهدهما التي تحدي كلها إلي طول حياتي.
٢. أختي الصغيرة عندنا زلفى المحبوبة
٣. جدي وجدتي أطال الله عمرهما بصحة وعافية.
٤. نور الهداية المحبوب الذي قد شجعني ونصحني بصبر دائما.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

كلمة الشكر

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله ذي المحامد والآلاء، المنعم على عباده بما شاء، والصلاة والسلام على أفضل الأنبياء، محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه وأتباعه النجباء. أما بعد.
قد انتهت كتابة هذا البحث العلمي ولا توجد كلمات لائقة أن تقال سوى الشكر. ولذلك، في هذه المناسبة قدمت الباحثة شكرا جزيلاً على من ساعدوا ووجهوا ودعموا أثناء كتابة هذا البحث العلمي، وهم:

١. فضيلة الكريم، رئيس الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر، الأستاذ. الدكتور. الحاج. بابون سوهارتو، الماجستير.
 ٢. فضيلة الكريمة، عميد كلية التربية والعلوم التدريسية، الأستاذة. الدكتورة. الحاجة. مقنعة، الماجستير.
 ٣. فضيلة الكريم، رئيس قسم التعليم اللغة العربية، زي برهان الصالح، الماجستير الذي قد أرشدنا وحفزنا دائماً.
 ٤. فضيلة الكريمة، الحاجة. سيتي. نور حياتي، الماجستير بصفتها مشرفة للباحثة التي قد أرشدت بالتوجيهات اللازمة والاقتراحات الهادفة المفيدة.
 ٥. المحاضرون والمحاضرات في قسم التعليم اللغة العربية بكلية التربية والعلوم التدريسية بالجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر.
 ٦. فضيلة الكريم، رئيس المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف، نور هاشم الذي قد أذن الباحثة بإجراء البحث العلمي في هذا المدرسة.
 ٧. مدرسة اللغة العربية والطلاب في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف الذين قد ساعدوا الباحثة في تسهيل كتابة البحث العلمي.
- شعرت الباحثة أن كتابة البحث العلمي لم تكن كاملة. فلذا، رجحت الباحثة الإرشادات والانتقادات والاقتراحات لتكميل هذا البحث العلمي. فطلبت الباحثة الله الكريم أن تكون أعمالهم مقبولة ويكون هذا البحث العلمي نافعا ومفيدا لنا وبارك الله فينا، آمين يا رب العالمين.

جمبر، ٥ يونيو ٢٠٢٢

الباحثة،

ملخص البحث

نهاية الكرام، ٢٠٢٢: تحليل الصعوبات في تعلّم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢م. البحث العلمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والعلوم التدريسية بالجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر، تحت إشراف الحاجة. سيتي نور حياتي، الماجستير.

الكلمة الأساسية: الصعوبات، تعلم المفردات.

المفردات هي جزء رئيسي التي تجب أن تملكها شخص الذي يتعلم اللغة الأجنبية فيها اللغة العربية. المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج تعطي الاهتمام على تعليم اللغة العربية. ومع ذلك، في تحقيق نجاح تعلم المفردات ستكون عقبات وصعوبات بسبب العوامل الصعوبات. فووامل الصعوبات في تعلم المفردات منها، العوامل الداخلية (العوامل من داخل الطلاب) والعوامل الخارجية (العوامل من خارج الطلاب).

انطلاقاً من خلفية البحث السابقة، فركزت الباحثة بحثها على عملية تعلم المفردات وعوامل الصعوبات في تعلم المفردات ومحاولة المعلمة لمعالجة الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢م. واستخدام في هذا البحث المنهج الكيفي الوصفي. و أما طريقة جمع البيانات فهي الملاحظة بغير المشاركة والمقابلة الشخصية والوثائقية. وأما صحة البيانات فاستخدام بتثليث التقنيات وتثليث المصادر.

وأما النتائج التي حصلت عليها الباحثة من سؤالين سابقين هي: (١) التنفيذ، عملت المدرسة بمراحل التعلم، وهي إعداد خطط التعلم، ابتداءً من الدرس، وتقديم مادة المفردات، واختتام الدرس، وتقويم نتائج التعلم باظهار حفظ مفردات الطلاب. (٢) عوامل الصعوبات، منها العوامل اللغوية التي يصبح بها الاختلافات بين اللغة الهدف واللغة الأم. العوامل الفسيولوجية، هناك الطلاب مريض، حتى لا يتابعون الدرس. والعوامل النفسية التي تشمل الرغبة والدافعية هي لايمكك الطلاب رغبة ودافعية لتعلم المفردات. ومواقف الطلاب، عند التعلم لا يهتمون بعض الطلاب المعلمة عند تقدم الدروس. وتركيز التعلم، المنخفض تركيز تعلم الطلاب في الساعة الأخيرة. ومستوى الذكاء، مستوى ذكاء الطلاب في الفصل الرابع متنوع. والكسل، الطلاب كسالى لحفظ المفردات. العوامل من البيئة الأسرية، هي الآباء غير مبالين بأنشطة تعلم الأطفال. والبيئة المدرسية، علاقة غير جيدة بين المعلم والطلاب، وبن الطلاب مع الطلاب الأخر. والبيئة الاجتماعية. و وسائل الاتصال والمعلومات الذي استخدم بالمفرد. (٣) محاولة المعلمة هي جعلت المعلمة دروساً ممتعة، وخلق البيئة المدرسية متناغمة وقراءة، وتحسين الطرق المستخدمة في التدريس، وإدارة الفصل جيداً، وغير ذلك.

الفهرس

صفحات	موضوعات
أ.....	صفحة الموضوع
ب.....	رسالة القرار من المشرفة
ج.....	رسالة القرار من المناقشين
د.....	إقرار الطالبة
ه.....	الشعار
و.....	الإهداء
ز.....	كلمة الشكر
ح.....	ملخص البحث
ط.....	الفهرس
ك.....	قائمة الجدوال
ل.....	قائمة الصور
١.....	الباب الأول : المقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٦.....	ب. أسئلة البحث
٦.....	ج. أهداف البحث
٧.....	د. فوائد البحث
٨.....	ه. التعريف الإجرائى
٩.....	و. هيكل البحث
١٠.....	الباب الثاني : الدراسة المكتبية
١٠.....	أ. الدراسة السابقة
١٥.....	ب. الدراسة النظرية
٣٣.....	الباب الثالث : منهج البحث
٣٣.....	أ. مدخل البحث ونوعه
٣٤.....	ب. موقع البحث

٣٤.....	ج. مصادر البيانات
٣٥.....	د. مناهج جمع البيانات
٣٧.....	هـ. تحليل البيانات
٣٨.....	و. صحة البيانات
٣٩.....	ز. خطوات البحث
٤٠.....	الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها
٤٠.....	أ. وصف موقع البحث
٤٩.....	ب. عرض البيانات وتحليلها
٨٤.....	ج. المناقشة والتأويل
٩٢.....	الباب الخامس : الخاتمة
٩٢.....	أ. خلاصة
٩٥.....	ب. الاقتراحات
٩٦.....	قائمة المصادر والمراجع
	البناء الرئيسي للبحث
	الملاحق

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

قائمة الجدوال

الصفحة	الجدول	الرقم
١٤	التشابه والاختلاف	٢,١
٤٧	أسماء المعلمين والموظفين في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف	٤,١
٤٨	بيانات الطلاب في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف	٤,٢



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

قائمة الصور

الصفحة	الصورة	الرقم
٤٣	خريطة المدرسة	٤,١
٤٦	هيكل منظمة المدرسة الإبتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف	٤,٢
٥١	الجدول الدراسي في الفصل الرابع	٤,٣
٥٣	عملية تعلم المفردات للطلبة بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية المعارف السلفية كدونج لانجكاف	٤,٤
٥٤	المقابلة الشخصية مع الطلاب بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية المعارف السلفية كدونج لانجكاف	٤,٥
٥٥	المقابلة الشخصية مع معلمة اللغة العربية بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية المعارف السلفية كدونج لانجكاف	٤,٦
٥٧	يحفظ الطلاب المفردات	٤,٧
٧٠	المقابلة الشخصية مع رئيس المدرسة الإبتدائية الإسلامية المعارف السلفية كدونج لانجكاف	٤,٨
٧٨	قيمة حفظ المفردات في الفصل الرابع	٤,٩

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة العربية هي اللغة العالمية واللغة الأقدم في العالم من فصيلة اللغات السامية التي تضم أكثر من ناطقين بها.¹ اللغة العربية هي اللغة العلمية وأكثر الكتب مكتوبة باللغة العربية، وهي لغة يتعبد بها المسلمون في العالم وفيها إندونيسيون. فلا عجب إذا كانت اللغة العربية تدرس كثيرا في المعاهد بالكتب التراث و المدارس الإسلامية كالمادة الدراسية.

لايفصل تعليم اللغة العربية من الحادثين، هما التعلم والتعليم، بينهما علاقة متينة بل يتفاعلان ويؤثران بعضهما بعضا. التعلم هو كل التغيير الثابت في سلوك المتعلم الذي يحدث بسببه التدريية والخبرة.² تغيير السلوك في عملية التعلم هو نتيجة من تفاعل مع بيئته. فالتعلم محاولة في عطاء التحفيز والإرشاد والتوجيه والتشجيع إلى الطلاب لتحدث عملية التعليم. والتعليم هو يتفاعل بين المعلم والمتعلم في البيئة التعليمية الخاصة باستخدام مصادر التعلم السديد ورجوع إلى المنهج المستعمل.³ ولذلك، تعليم اللغة العربية هو عملية المعلم أو محاولته في عطاء التحفيز والإرشاد والتوجيه إلى الطلاب لتعلم اللغة العربية بعلمي أو سلمي لتحقيق الأهداف المقصودة.

اللغة العربية لغة مزية، ولغة القرآن الكريم. تكتب اللغة العربية قداستها من كونها لغة

¹ Nandang Sarip Hidayat, "Problematika Pembelajaran Bahasa Arab", *Jurnal Pemikiran Islam* vol. 37, no. 1 (Januari-Juni 2012): 82.

² Noer Rohmah, *Psikologi Pendidikan*, (Yogyakarta: Kalimedia, 2015),172.

³ Asna Andriani, "Urgensi Pembelajaran Bahasa Arab dalam Pendidikan Islam", *Ta'allum* vol.03 no. 01 (Juni 2015): 44.

القرآن الكريم، والقرآن هو آخر وحي من السماء لهداية أهل الأرض، وقد شرف الله العربية بأن جعلها لغة التنزيل.^٤ قال الله تعالى في القرآن الكريم:

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ^٥

قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ^٦

بجانب ذلك، اللغة العربية هي لغة أهل الجنة وأحاديث النبي محمد صلى الله عليه

وسلم مكتوب باللغة العربية. قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

أحبوا العرب لثلاث: لأني عربي، والقرآن عربي، وكلام أهل الجنة في الجنة عربي. (رواه

طبراني وغيره)^٧

اللغة العربية في المدارس تهيأ لإتقان أربع مهارات اللغوية الأساسية، وهي مهارة

الاستماع، ومهارة القراءة، ومهارة الكلام، ومهارة الكتابة. يركز تعليم اللغة العربية في المستوى

الأساسي على مهارة الاستماع ومهارة القراءة كأساس اللغة وهما يؤسسان على إتقان المفردات

الكثيرة وهي جزء رئيسي في تعلم اللغة العربية لأن حقيقة اللغة مجموعة المفردات.^٨

المفردات هي أساس لا بد على الطلاب أن يتقنوا في تعلم اللغة العربية. يعتبر ثراء

مفردات الناس عموماً صورةً لذكاء الناس أو مستوى تعليمه. وتعتبر زيادة مفردات الناس

^٤ عبد الرحيم الشيخ، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الأردن: عالم الكتب الحديث، ٢٠١٣)، ٣٠.

^٥ القرآن الكريم، سورة يوسف: ٢.

^٦ القرآن الكريم، سورة الزمر: ٢٨.

^٧ السيد أحمد الهاشمي، مختار الأحاديث النبوية والحكم المحمدية، (سورابايا: دار العلم، ٧).

^٨ Umi Hijriyah, Analisis Pembelajaran Mufrodats dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah, (Surabaya: CV. Gemilang, 2018), 10

بشكل عام جزءا مهما، من عملية تعليم اللغة إما تنمية قدرة الناس في اللغة المنطوقة.⁹

تملك المفردات وظيفة مهمة في تعليم اللغة العربية لأنها إحدى من الثلاثة عناصر اللغوية المهمة لإتقانها. تستخدم المفردات لغة متحدثة إما لغة مكتوبة وهي إحدى أدوات لتنمية المهارات اللغوية. وهي جزء رئيسي الذي يجب أن يملكها شخص يتعلم اللغة الأجنبية فيها اللغة العربية. إتقان المفردات أمر أيسر في تعلم المفردات، لأن المفردات بدون القواعد لإتقانها.

إذا أتقن الشخص المفردات الكثيرة، فيسهل في فهم ما يسمعه وفهم ما يقرأه، ويفرح في عملية القراءة، ويسهل في التعبير عن الأفكار والمشاعر بالكتابة، وفي المحادثة، أو تقديم القصة باللغة العربية. بجانب ذلك، إذا أتقن الشخص المفردات الكثيرة، فيسهل في فهم قواعد اللغة العربية وإتقانها.¹⁰

يُعلم تعليم اللغة العربية في المؤسسات الدينية، منها المعاهد والمدارس الإسلامية والجامعات الإسلامية غالباً، وهي مادة إجبارية على الطلاب، لأنها مميزة خاصة من المؤسسات التعليمية الإسلامية التي تميزها من المؤسسات الأخرى.¹¹ المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية هي مؤسسة تعليمية إسلامية التي تعلمها اللغة العربية كمادة الدراسية وتعلم المفردات في كل مواجهة باستخدام إستراتيجية التعليم المتنوعة وطريقة التعليم المختلفة لنيل نتائج الدراسة المتوقعة.

⁹ "Kosakata", accessed Juni 20, 2021, <http://id.m.wikipedia.org/wiki/Kosakata>.

¹⁰ Tim English biMBA2, "Kenapa Perlu Belajar Vocabulary Dahulu?," accessed Juni 20, 2021, <http://www.english.bimba-aiueo.com/kenapa-perlu-belajar-vocabulary-dahulu/>

¹¹ Nandang Sarip Hidayat, "Problematika Pembelajaran", 82.

لتحقيق نتائج الدراسة المتوقعة لا بد أن يدعمها بعاملين، وهما: عوامل الداخلية وعوامل الخارجية. فالعوامل الداخلية مثل الحالة الجسدية والذكاء والموهبة والرغبة. والعوامل الخارجية مثل البيئة الأسرية والبيئة الاجتماعية والبيئة المدرسية.¹² يجب أن تكون العوامل الداخلية والعوامل الخارجية مترابطة ليؤكد حال تعلم المفردات للطلاب. إذا تدعم هذه العوامل فينال نتائج الدراسة الجيدة. وبالعكس، إذا لا تتكاتف هذه العوامل فيكابد الطلاب صعوبات في التعلم تؤدي إلى نتائج الدراسة السيئة.

بناء على ذلك، المدارس الإسلامية فتحاول أن تعطي الاهتمام على تعليم اللغة العربية. ومع ذلك، في تحقيق نجاح تعلم اللغة العربية خصوصاً تعلم المفردات ستكون عقبات وصعوبات. تظهر الصعوبات التي يكابدها الطلاب في الأعراض السلوكية المختلفة. وأعراض صعوبات التعلم هي نتيجة من عوامل التي تسببها. فعوامل الصعوبات في تعلم المفردات منها، العوامل الداخلية (العوامل من داخل الطلاب) والعوامل الخارجية (العوامل من خارج الطلاب).

بناء على الملاحظة السابقة التي عملت الباحثة، معلمة اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كدونج لانجكاف هي المعلمة الجديدة التي نابت المعلم القديم، لذلك يجب على الطلاب والمعلمة التكييف في التعليم. على الرغم، في كل تعليم اللغة العربية تعطي المعلمة المفردات الجديدة وتذكر المفردات القديمة باستخدام الطرق المختلفة.

¹² Noer Rohmah, *Psikologi Pendidikan*, 195.

ولكن الطلاب ما زالوا يجدون صعوبة في تعلم المفردات. لذلك من الضروري معرفة العوامل التي تسبب هذه الصعوبات ومحاولة المعلمة لمعالجتها.^{١٣}

وبناء على ما قدمته الباحثة في خلفية البحث فتجذب أن تقوم بالبحث الكيفي عن تحليل الصعوبات في تعلم المفردات تحت العنوان "تحليل الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م".

ب. أسئلة البحث

١. كيف عملية تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م؟
٢. ماذا عوامل الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م؟
٣. كيف محاولة المعلمة لمعالجة الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م؟

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

ج. أهداف البحث

والأهداف من هذا البحث فهي كما يلي:

١. وصف عملية تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م.

^{١٣}الملاحظة، ٢٧ مايو ٢٠٢١.

٢. وصف عوامل الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م.

٣. وصف محاولة المعلمة لمعالجة الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م.

د. فوائد البحث

يأمل من هذا البحث أن يعطى الفوائد النظرية والفوائد التطبيقية لجميع الأطراف،

وفوائد كما يلي:

١. الفوائد النظرية

أ- أما من الفوائد النظرية فهي أن تكون إضافة ومعلومات تعليمية حول الصعوبات في تعلم المفردات للطلبة ومحاولة لمعالجتها.

ب- أن يكون البحث مرجعا يعود إليه الباحثون في مجال الصعوبات في تعلم المفردات.

٢. الفوائد التطبيقية

أ- الفوائد للباحثة

هذا البحث هو مفيد لزيادة المعرفة والأفكار عن التعليم المفردات، وصعوبات

في تعلم المفردات ومحاولة لمعالجتها. وأن يكون البحث إرشادا في التعليم، لأن الباحثة

تستعد أن تكون معلمة اللغة العربية.

ب- الفوائد لطلبة المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية

بهذا البحث يرجو الطلاب أن يستطيعوا فهما نافعا في مادة اللغة العربية

ويستطيع زيادة في إتقان المفردات.

ج- الفوائد لمعلم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية

يرجى من هذا البحث أن يعاون المعلم في معالجة صعوبات تعلم اللغة العربية

خصوصا في تعلم المفردات، ويعرف المشكلات الحادثة لتحصيل الحلّ في حل

المشكلات.

د- الفوائد للمدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية

ترجى من نتائج البحث أن تعطى مساعدة الأفكار على المدرسة حتى أن

تكون مرجعا في أخذ السياسة لإصلاح جودة التعليم.

هـ. التعريف الإجرائي

يحتوي التعريف الإجرائي عن تعريف المصطلحات المهمة التي تكون بها مركز اهتمام

الباحثة في هذا عنوان البحث. والمصطلحات كما يلي:

١. تحليل

التحليل هو تحقيق على الحدث (كمقالة وتأليف وعملية وغير ذلك) لمعرفة الحالة

الحقيقة (كسبب ومسبب، وحقيقة الأمر وغير ذلك).

٢. صعوبات

صعوبات التعلم هي حالة حيث لا يستطيع فيها الطلاب تعلمها بصحيح، بسبب

التهديدات والمعوقات والمتاعبات في عملية التعلم وغير ذلك، حتى يجد الطلاب صعوبة في

الإستفادة من التعليم والتربوي.

٣. تعلم المفردات

المفردات هي مجموعة من الكلمات المفهومة للشخص كجزء من لغة معينة،
ويحتمل أن تستخدم لتأليف الجمل الجديدة.

تعلم المفردات هو عملية فهم المجموعة من كلمات اللغة العربية كعنصر في تعليم
اللغة العربية.

أما تحليل الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية
المعارف السلفية هو تحقيق على العوامل التي تعيق بها الطلاب في تعلم المفردات، حتى
لايستطيع الطلاب تعلمًا بصحيح.

و. هيكل البحث

يحتوى هيكل البحث في البحث الكيفي على وصف لتدفق المناقشة الذي تقسم به
الباحثة إلى خمسة أبواب، وهي كما يلي:

الباب الأول : يبحث هذا الباب في مقدمة البحث التي تشتمل على خلفية البحث

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

وأسئلة البحث وأهداف البحث وفوائد البحث والتعريف الإجرائي وهيكل البحث.

الباب الثاني : يبحث هذا الباب في الدراسة المكتبية وهي الدراسة السابقة والدراسة

النظرية.

الباب الثالث : تبحث الباحثة في هذا الباب مناهج البحث، منها: مدخل البحث

ونوعه وموقع البحث ومصادر البيانات ومناهج جمع البيانات وتحليل البيانات وصحة البيانات

وخطوات البحث.

الباب الرابع : يبحث هذا الباب في وصف موضع البحث وعرض البيانات وتحليل

فرض البحث واختيارها والمناقشة والتأويل

الباب الخامس : يبحث هذا الباب في الخاتمة التي تشتمل على نتائج البحث

والخلاصة والاقتراحات.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

الباب الثاني

الدراسة المكتبية

أ. الدراسة السابقة

١. البحث العلمي الذي قامت به سوني أنجاني (٢٠١٧)، الطالبة في كلية العلوم التربية والتدريسية في الجامعة الإسلامية الحكومية والي سونجو سيمارانج، تحت العنوان "دور الأغنية في إتقان مفردات اللغة العربية لطلبة الصف الرابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية والي سونجو جيرাকাة سيمارانج للسنة الدراسية ٢٠١٦\٢٠١٧".
مشكلات البحث التي قد كتبت في هذا البحث هي كيف دور الأغنية في إتقان مفردات اللغة العربية لطلبة الصف الرابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية والي سونجو جيرাকাة سيمارانج. يستخدم هذا البحث نوع البحث الكيفي، ومدخل البحث الكيفي الوصفي، ولتعيين مصادر البيانات يستخدم طريقة الملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية.
ونتائج البحث أن عملية تعليم مفردات اللغة العربية باستخدام دور الأغنية يمكن أن تجعل حالة التعليم مريحا ولا مملا ويجعل التعليم نشطا ويسهل الطلاب في حفظ المفردات.^{١٤}
٢. البحث العلمي الذي قامت به عزّة المعاونة (٢٠٢١)، الطالبة في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم في الجامعة الإسلامية الحكومية سلطان طه سيف الدين جامي، تحت العنوان "تأثير نموذج تعلم تخمين الكلمات على ترقية المفردات اللغة العربية للطلاب المدرسة

¹⁴ Sunny Anjani, "Peran Lagu dalam Penguasaan Mufrodlat Bahasa Arab pada Siswa Kelas IV MI Walisongo Jerakah Semarang Tahun Ajaran 2016/2017," (Skripsi, IAIN Walisongo Semarang, 2017).

العالية نور الإيمان مدينة جامبي."

مشكلات البحث التي قد كتبت في هذا البحث هي كم تأثير نموذج تعليم تخمين الكلمات على ترقية المفردات اللغة العربية للطلاب المدرسة العالية نور الإيمان مدينة جامبي. هذا البحث هو البحث الكمي باستخدام تصميم مجموعة واحدة قبل الاختبار (one group pretest-posttest). وطريقة جمع البيانات باستخدام طريقة الاختبار والملاحظة والوثائقية.

في هذا البحث حصلت نتائج البحث أن تطبيق نموذج تعليم تخمين الكلمات كان له تأثير كبير على زيادة مفردات اللغة العربية في المدرسة العالية نور الإيمان مدينة جامبي في موضوع أعضاء الأسرة، بناء على نتائج البحث في جدول ت (t table) عند مستوى الأهمية $5\% = 0,381$ وفي عدد ت (t hitung) $6,28$. توجد فرق كبير بين إتقان المفردات التي يدرسها الطلاب وتطبيق نموذج تعلم تخمين الكلمات بقيمة t عدد $t >$ جدول (a-1) وهي $(6,28 > 2,09)$. إن نتيجة تعلم الطلاب باستخدام نموذج تعليم لتخمين الكلمات أفضل من الطلاب الذين تدرّسهم بطريقة المحاضرة. فهناك تأثير كبير بين نموذج تعليم تخمين الكلمات على ترقية إتقان مفردات اللغة العربية.^{١٥}

٣. البحث العلمي الذي قامت به سيتي لطفة (٢٠٢١)، الطالبة في كلية التربية والعلوم

التدريسية في الجامعة الإسلامية الحكومية ثوروكيرتو، تحت العنوان " استخدام الوسائط

^{١٥} عزة المعاونة، " تأثير نموذج التعليم تخمين الكلمات على ترقية المفردات اللغة العربية للطلاب المدرسة العالية نور الإيمان مدينة

جامبي"، (البحث العلمي، الجامعة الإسلامية الحكومية سلطان طه سيف الدين جامبي، ٢٠٢١).

السمعية والبصرية في تعليم اللغة العربية في مادة المفردات في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف نهضة العلماء الأولى سوديمارا چيلوعوك بايوماس للسنة الدراسية ٢٠٢٠\٢٠٢١ م.

مشكلات البحث التي قد كتبت في هذا البحث هي كيف استخدام الوسائط السمعية والبصرية في تعليم اللغة العربية في مادة المفردات في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف نهضة العلماء الأولى سوديمارا چيلوعوك بايوماس للسنة الدراسية ٢٠٢٠\٢٠٢١ م. يستخدم هذا البحث نوع البحث الكيفي. وطريقة جمع البيانات هي الملاحظة والمقابلة الشخصية والإستبيان.

في هذا البحث حصلت نتائج البحث أن تساعد الوسائط السمعية والبصرية المعلم في تقديم المواد للطلاب. ويسهل استخدام الوسائط السمعية والبصرية على الطلاب في تعلم المفردات وتذكرها. واستخدام الوسائط السمعية والبصرية فرح ولا ممل. أما العوائق في استخدام الوسائط السمعية والبصرية هي شاشة العرض وجهاز العرض محدود، ونقص أن يفهم المدرس كيفية تشغيل جهاز العرض. ثم الحل الذي فعله المعلم هو استخدام جهاز العرض بدوره وسؤال الموظف الإداري عن كيفية استخدام جهاز العرض.^{١٦}

¹⁶ Siti Lutfah, "Penggunaan Media Audio Visual dalam Pembelajaran Bahasa Arab pada Materi Mufrodad di MI Ma'arif NU Sudimara Kecamatan Cilongok Kabupaten Banyumas Tahun Ajaran 2020/2021," (Skripsi, IAIN Purwokerto, 2021).

الجدول ٢,١
التشابه والاختلاف

الرقم	الإسم	السنة	العنوان	التشابه	الاختلاف
١	٢	٣	٤	٥	٦
٠.١	سوني أنجاني	٢٠١٧	دور الأغنية في إتقان مفردات اللغة العربية لطلبة الصف الرابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية والي سونجو جيراكاة سيمارانج للسنة الدراسية ٢٠١٦\٢٠١٧.	استخدام مدخل البحث الوصفي.	ركزت الدراسة السابقة على دور الأغنية في إتقان المفردات. ويركز هذا البحث على الصعوبات في تعلم المفردات.

٢.	عزّة المعاونة	٢٠٢١	تأثير نموذج تعلم تخمين الكلمات على ترقية المفردات	المساواة بينهما ييحثان المفردات.	استخدمت الدراسة السابقة مدخل البحث الكمي.
١	٢	٣	٤	٥	٦
			اللغة العربية للطلاب المدرسة العالية نور الإيمان مدينة جامبي.		ويستخدم هذا البحث مدخل البحث الكيفي.
٣.	سيتي لطفة	٢٠٢١	استخدام الوسائط السمعية والبصرية في تعليم اللغة العربية في مادة المفردات في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف نخضة العلماء الأولى سودبارا	مدخل البحث المستخدم هو مدخل البحث الكيفي.	ركزت الدراسة السابقة على استخدام الوسائط السمعية والبصرية في تعليم اللغة العربية في مادة المفردات. أما طريقة جمع البيانات هي الملاحظة والمقابلة

الشخصية والإستبيان. ويركز هذا البحث على	جيلوعوك باپوماس للسنة الدراسية ٢٠٢٠\٢٠٢١ م.				
٦	٥	٤	٣	٢	١
الصعوبات في تعلم المفردات. أما طريقة جمع البيانات هي الملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية.					

بناء على جدول البحث السابق، من المعروف أن موقف البحث عن صعوبات تعلم

المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية هو دراسة متابعة. يبحث هذا

البحث عن الصعوبات التي يعاني منها الطلاب في تعلم المفردات ومحاولة المعلمة لمعالجة

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

ب. الدراسة النظرية

١. تعلم

أ- تعريف التعلم

التعلم هو الكلمة المألوفة بكل المجتمعين. بل التعلم هو جزء لا يفرق من نشاطهم في طلب العلم في المؤسسة التعليمية الرسمية أو المؤسسة غير الرسمية. التعلم هو المصطلح الرئيسي (*key term*) في التعليم، لأنه بدون التعلم لن يكون تعليماً.

قال جيمس ويتاكر (James O. Whittaker) التعلم هو عملية تظهر أو تغير السلوك من خلال التدريب والخبرة.^{١٧} قال أبن شمس الدين، التعلم هو عملية تغيير سلوك الشخص أو شخصيته بناء على التدريب و الخبرة المعينة. وقال محبين شاه، التعلم هو عملية لحصول المعرفة. ثم قال ولكر (Walker) التعلم هو تغيير العمل بسبب الخبرة.^{١٨}

بناء على التعريف السابق، فخلاصته أن التعلم عملية تغيير السلوك الثابت الذي يحدث بوعي بسببه التدريب والخبرة لحصول المعرفة.

ب- أهداف التعلم

أهداف التعلم هي تغيير السلوك الذي سيحصل الطلاب بعد عمل عملية

التعلم. ينقسم أهداف التعلم إلى ثلاثة أقسام كالآتي:
 (١) لحصول المعرفة

لحصول المعرفة يتطلب قدرة التفكير. المعرفة و قدرة التفكير هما شيئان

يؤثران على بعضهما البعض. الطلاب بقدرة التفكير الجيدة سيحصل على المعرفة

الكثيرة.

¹⁷ Syaiful Bahri Djamarah, *Psikologi Belajar* (Jakarta: Rineka Cipta,2002), 12.

¹⁸ Noer Rohmah, *Psikologi Pendidikan*,172.

٢) زراعة المسودة و المهارة

في التعلم يدرّب الطلاب ليكونوا قادرين على صنع مسودة التعلم. حيث يصنع الطلاب كيفية التعلم بنفسهم ليكتسب نعيما في عملية التعلم. ويحتاج الطلاب مهارات في صنع المسودة. لا يستطيع أن يحصل على المهارات مباشرة إلا بتدريب كثير.

٣) تشكيل الموقف

لا يفصل تشكيل الموقف العقلي وسلوك الطلاب من زراعة القيم (*transfer of values*). ولذلك، المعلم هو مدرس الذي يعطي المعرفة وهو مربّي الذي يعلم قيم الصلاح على الطلاب بإعطاء أسوة حسنة في كل نمط التفاعل مع الطلاب والمدرسين والمجتمعين.^{١٩}

٢. صعوبات التعلم

أ- تعريف صعوبات التعلم

كل الشخص لا يعمل أنشطة التعلم بسلاسة دائما. يتعلم الطلاب بطلاقة

وغير طلاقة أحيانا، ويسهل الطلاب أن يفهم الدرس أحيانا، ويصعب الطلاب أن يفهم الدرس أحيانا. وحماس تعلم الطلاب مزيد ومنقوص.

¹⁹ Noer Rohmah, *Psikologi Pendidikan*, 178.

في حقيقة، كل الشخص مختلف. وهذا الاختلاف يسبب اختلاف سلوك التعلم في الطلاب. في اختلاف سلوك التعلم يوجد الطلاب الذين يقادرون تحقيق أهداف التعلم ولا يقادرونه أو لايتناسب أهداف التعلم بالمقصود حتى يكابدون صعوبات التعلم.

قال داليونو، صعوبات التعلم هي حالة عندما الطلاب لايقادرون التعلم بصحيح. وقال نور رحمة، الطلاب الذين يكابدون صعوبات التعلم هم طلاب الذين لايقادرون التعلم بصحيح، بسبب التهديدات والإعاقات والمتاعبات في عملية التعلم، حتى يظهر أعراض صعوبات التعلم التي يمكن أن يلاحظها المعلم وآباء الطلاب والآخرين. المثال كأنجاز منخفض، والبطيء في عمل الوظيفة، وسريع التهيج، ولا مبالاة، وكؤوب، وغضب وغير ذلك.^{٢٠}

بناء على الوصف السابق، صعوبات التعلم هي حالة عندما الطلاب لايقادرون التعلم بشكل صحيح بسبب العوامل الخاصة التي تعيق تحقيق أداء الأكاديمي المتوقع.

قال محمد عبد المطلب جاد، صعوبات العلم هي تسبب ضعف التحصيل الدراسي على الطلاب.^{٢١} وذلك لأن الطلاب الذين يعانون صعوبات التعلم سيجدون صعوبة في إتقان المادة الدراسية التي يقدمها المعلم حتى يكون الطلاب

²⁰ Noer Rohmah, *Psikologi Pendidikan*, 292.

^{٢١} محمد عبد المطلب جاد، صعوبات التعلم في اللغة العربية، (عمان: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٣)، ١٢.

كسالى في التعلم، ولا يمكن الطلاب إتقان المادة الدراسية، بل يتجنبون الدروس والواجبات من المعلم.

ب- تصنيف صعوبات التعلم

يعد تصنيف كيرك وكالفنت لصعوبات التعلم هو التصنيف الأكثر شيوعاً

والذي يقسمها إلى نوعين رئيسيين:

(١) صعوبات تعلم نمائية (*Developmental disabilities*)

وهي التي ترجع إلى اضطرابات وظيفية في الجهاز العصبي المركزي، وتشتمل

هذه الصعوبات على صعوبات فرعية أولية تتعلق بعمليات: الانتباه والذاكرة

والإدراك، وصعوبات تعلم نمائية وهي التي تتعلق بالتفكير والكلام والفهم.

(٢) صعوبات تعلم أكاديمية (*Academic disabilities*)

وهي وثيقة الارتباط بالصعوبات النمائية، وناجحة عنها، وترتبط بالمواد

والموضوعات الدراسية كصعوبات القراءة والكتابة والتحدث.^{٢٢}

بالإضافة إلى التصنيف السابق، تكون الحالة الخاصة التي تتعلق بمتلازمة

نفسية. المتلازمة هي أعراض التي تظهر كمؤشر على اضطراب نفسي يسبب

صعوبات التعلم للطلاب، مثل عسر القراءة (*dyslexia*)، وعسر الكتابة

(*dysgraphia*)، وعسر الحساب (*dyscalculia*).^{٢٣}

ج- عوامل صعوبات التعلم

^{٢٢} محمد عبد المطلب جاد، صعوبات التعلم في اللغة العربية، ١٥.

^{٢٣} Noer Rohmah, *Psikologi Pendidikan*, 294.

مشكلات التعلم هي حالة معينة يعاني منها الطلاب ويمكن أن تعيق عملية التعلم السلسة. هذه الحالة ترتبط بحالة الطلاب (ضعف الطلاب) وحالة البيئية غير المواتية للطلاب.

سببت صعوبات التعلم وخاصة في تعلم مفردات اللغة العربية لغير الناطقين بها عدة أشياء مثل: نقص إدارة فعالة للفصول الدراسية، واختلاف الخلفيات اللغوية والثقافية للطلاب، واختلاف القوة العاقلة للطلاب، وضعف استجابة الطلاب للمعلمين، وضعف المعلمين في إتقان مهارات اللغة العربية، ومرافق التعلم غير كافية. بالإضافة إلى العوامل السابقة، فإن الصعوبات في تعلم مفردات اللغة العربية ناتجة عن العوامل الأخرى، وهي عامل اللغة (نظام الصوت، الكتابة، وغير ذلك). الصعوبات في تعلم مفردات اللغة العربية هي عامل مانع ومبطئ في عملية التعلم. الصعوبات في تعلم مفردات اللغة العربية التي يعاني منها لغير الناطقين بها أو المبتدئ عاملين، وهما كما يلي:

(١) العوامل اللغوية

قال كريدالأكسانا، علم اللغة هو العلم عن اللغوية أو دراسة اللغة العملية. وقال عطية، علم اللغة هو عبارة عن دراسة اللغة العملية. فهو علم يتناول اللغة موضوعاً له.^{٢٤}

²⁴ Sahkholid Nasution, "Pengantar Linguistik Bahasa Arab", (Sidoarjo: Lisan Arabi, 2017), 02-03.

الصعوبات في تعلم مفردات اللغة العربية التي يعاني منها الطلاب سببها اختلافات بين اللغة الأم واللغة الهدف. وتشمل هذه الاختلافات: نظام الصوت والقواعد وتركيب الكلمة والكتابة. لذلك هذه الاختلاف التي تصعبون الطلاب لفهم مفردات اللغة العربية.

(٢) العوامل غير اللغوية

بخلاف العوامل اللغوية، صعوبات التعلم ناتجة عن العوامل غير اللغوية أيضا. هذه العوامل تأتي من الطلاب أنفسهم وبيئة الطلاب.

(أ) العوامل الداخلية

(١) العوامل الفسيولوجية

تؤثر حالة جسم الشخص عند الدراسة على نتائج التعلم شديدا.

يمكن النظر إلى العوامل الفسيولوجية من جانبين، وهما الحالة الجسدية

وحالة الحواس الخمس.^{٢٥}

يمكن أن تحدث صعوبات التعلم بسبب العوامل الفسيولوجية

في الأعضاء الضعيفة خاصة عندما يصاحبها دوار، يمكن أن يقلل من

الجودة المعرفية، حتى يصعب فهم المادة الدراسية. ولذلك حواس الخمس

²⁵ Noer Rohmah, *Psikologi Pendidikan*, 197.

للطلاب الخمس، إذا كانت الأجزاء الخاصة من الحواس الخمس مشوشة
مثل السمع والبصر، فسيؤثر قدرة الطلاب على فهم معلومات الدرس
شديداً.

(٢) العوامل النفسية

١. خصائص الطلاب

لكل طالب خصائص مختلفة. تتعلق مشكلات التعلم برغبة ومهارة
وخبرة. إذا كان الطلاب لديهم رغبة كبيرة بالتعلم، فيحاولون إعداد
الأشياء التي يتعلمونها جيداً. لكن، إذا لم يكن الطلاب لديهم رغبة
بالتعلم، فيميلون أن يتجاهلوا الاستعداد للتعلم.

٢. مواقف الطلاب عند التعلم

مواقف الطلاب عند عملية التعلم خاصة عند بدء أنشطة التعلم جزء
مهم يستحق الاهتمام لأن أنشطة تعلم الطلاب يتعيّن موقف
الطلاب عند بدء أنشطة التعلم. إذا كان موقف الدفع عندما لم يبدأ
الدرس، فيميلون أن يتجاهلوا الدرس ويكون شعور الامتناع للتعلم.

٣. دافع التعلم

دافع التعلم مؤثر للغاية على عملية التعلم. لان الطلاب الذين
لديهم

دافع التعلم المرتفع سيوفرون أقصى من نتائج التعلم. وأولئك الذين ليس لديهم دافع التعلم لن يجتهدوا التعلم ولن يدرسوا حقاً.

٤. تركيز التعلم

في التعلم، يجب على الطلاب التركيز لفهم الدرس. الطلاب الذين يجدون صعوبة في التركيز سيعانون المشكلات في التعلم. إذا يصعب الطلاب التركيز سيقع العائق في اكتساب نتائج الدراسة المتوقعة.

٥. ثقة النفس

ثقة النفس مطلوبة لغرس الأفكار في الطلاب بأنهم قادرين على القيام بأنشطة تعليمية. إذا كان الطلاب الذين ليس لهم ثقة النفس فيعانون المشكلات في التعلم، لأنه بدون ثقة النفس، لن يتمكن الطلاب من

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER
٢٦
٦. مستوى الذكاء

²⁶ Henry Perbowosari et al., *Pengantar Psikologi Pendidikan*, (Pasuruan: Qiara Media, 2020), 142-144.

الذكاء أحد العوامل المؤثرة على نجاح الطلاب في التعلم.^{٢٧} يحدد مستوى ذكاء الطلاب نجاح تعلمهم. ارتفع مستوى ذكاء الطلاب فارتفع مستوى نجاح تعلمهم، والعكس صحيح.

٧. الموهبة

الموهبة هي قدرة أو إمكانيات فطرية التي لاتزال بحاجة للتدريب. تتأثر تنمية مواهب الطلاب عاملين، هما عوامل الطلاب الذاتي و عوامل الطلاب البيئي. وهما يجب أن يدعم بعضهما البعض حتى تتطور المواهب بالأمثال.^{٢٨}

(ب) العوامل الخارجية

أما العوامل الخارجية التي تتأثر عليها هي:

(١) البيئة الأسرية

الأسرة هي نقطة البداية لنمو وتطور الطلاب. الأسرة هي أساس

تعليم الأطفال خاصة التربية الأخلاقية والتربية عن الآراء الدينية. الأسرة المتناغمة هي الأسرة التي تعطي الراحة والدعم للأطفال لتنمية مهارتهم.

بحيث الحالة الأسرية تؤثر كبير على نتائج تعلم الأطفال.

(٢) البيئة المدرسية

²⁷ Syaiful, *Psikologi Belajar*, 162.

²⁸ Syaiful, *Psikologi Belajar*, 164.

المدرسة هي جسر للأطفال الذي يرتبط عليه بين الحياة في الأسرة والحياة في المجتمع. تسبب صعوبات التعلم في البيئة المدرسية على طريقتين تعليم المعلم والمناهج المستخدمة، وبرامج التعلم المدرسي، والمرافق المدرسية غير المدعومة.

(٣) البيئة الاجتماعية

البيئة الاجتماعية تأثير كبير على تكوين طبيعة الأطفال. مثلاً، يمكن أن يؤثر رفقاء اللعب في عمر واحد على نمو الأطفال. إذا كانت البيئة الاجتماعية جيدة، فإنها ستشجع الأطفال على فعل الخير. بينما إذا كانت البيئة المجتمعية سيئة، فإنها ستشجع الأطفال على فعل السيئة، مثل كسول الدراسة.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

(٤) وسائل الاتصال والمعلومات

المراد تلفزيون، وحوال، والمدياع، والجريدة، وغير ذلك. هذه الوسائل لها تأثير على نمو الأطفال خاصة في التعلم. إذا تستخدم الوسائل بحكمة فيكون لها تأثير إيجابي، وإذا لم تستخدم الوسائل بحكمة ولا توجد مراقبة فيكون لها تأثير سلبي.^{٢٩}

²⁹ Henry, *Pengantar Psikologi*, 146.

٣. معالجة صعوبات التعلم

صعوبات التعلم هي مشكلات معقدة وتتطلب من المعلمين أن يكونوا قادرين على التغلب عليها بطرق متنوعة. المدرسة الإبتدائية هي دور النمو العقلي والشخصي، بحيث في معالجة صعوبات التعلم يجب الانتباه إلى ثلاثة أشياء كما يلي:

أ- انتباه للمزاج

مزاج الطلاب في التعلم مختلف. يجب على المعلم أن يتنبه حالة الطلاب في التدريس، هل يتعلم الطلاب بسرور أو ممل أو ضجر. لذلك، يجب على المعلم أن يجعل حالة التعلم ممتعا.

ب- تحضير غرفة الدراسة.

تحدث صعوبات التعلم لدى الطلاب بسبب عدم ملاءمة غرفة الدراسة أو مرافق التعلم ونقص وسائل التعلم. لا يجب أن يكون التعلم في الفصل، ولكن يستطيع أن يكون التعلم خارج الفصل باستفادة الظروف الطبيعية المحيطة في بيئة التعلم. لذلك، يطلب المعلم أن يكون مبدعا في تنفيذ التعليم.

ج- التواصل بين المعلمين والطلاب

يعتمد شعر الطلاب بالسعادة وحب الدرس واهتمام الطلاب بالدرس على الطريقة التي يعلم بها المعلم. كيفية تعليم المعلم لا يمكن فصلها عن التواصل مع

الطلاب. لذلك، التواصل بين المعلمين والطلاب مهم جدا. الهدف هو أن يتمكن

المعلم من معرفة شخصية ومشاعر الطلاب خاصة مشكلات التعلم.³⁰

قال ج. روس و جوليان ستانلي، الخطوات التي تستخدمها لمعالجة صعوبات

التعلم كالآتي:

أ- التشخيص (*diagnosa*)

(١) دليل البيانات

(٢) نوع الصعوبة وصفتها

(٣) عثور عوامل الصعوبات الداخلية وعوامل الصعوبات الخارجية

ب- الإنذار (*Prognosis*) هو خطوات لقياس وتقدير هل كان الصعوبات أن يمكن

علاجها أم لا.

ج- العلاج هو خطوات لإيجاد الطرق لمعالجة صعوبات التعلم. أما الأنشطة هي

الإصلاح، وتحويل التعلم، والإحالة.³¹

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJIACHMAD SIDDIQ

JEMBER

٤. المفردات

أ- تعريف المفردات

قال شيف المصطفى، المفردات هي مجموعة من الكلمات المفهومة للشخص

كجزء من لغة معينة. حسب رأي آخر، المفردات هي مجموعة كل الكلمات المفهومة

للشخص ويرجح أن يستخدمها لبناء الجمل الجديدة.³²

³⁰ Andi Thahir, *Psikologi Belajar*, (Bandar Lampung: UIN Raden Intan, 2014), 231.

³¹ Andi Thahir, *Psikologi Belajar*, 232.

قال هورن، المفردات هي مجموعة من الكلمات المعينة التي تتكون منها اللغة. الكلمة هي أصغر الجزء الحر من اللغة.^{٣٣} هذا التعريف يفرق بين الكلمة والمورفيم. فالمورفيم هو أصغر وحدة لغة لا يمكن تقسيمها إلى الأجزاء الأصغر ذات المعنى ومعناه مستقر نسبياً.^{٣٤}

ب- أهداف تعلم المفردات وأهميته

المفردات هي أحد من عناصر اللغة لا بد على غير الناطقين أن يملكها. إتقان المفردات الكثيرة والكافية يمكن أن يساعد الشحص على المحادثة والكتابة باللغة العربية.^{٣٥} قال رضية زين الدين، أهمية المفردات هي جزء الأهم في تعلم اللغة العربية لأن حقيقة اللغة مجموعة عن الكلمات. وذكر أحمد فؤاد أفندي، المفردات هي أحد عناصر اللغة لا بد على غير الناطقين أن يتقنها لاكتساب مهارات اللغة العربية.^{٣٦}

في كل عملية التعلم، الهدف هو شئ موجود مؤكد. ومع الهدف، يعني أن عملية التعلم لها غاية وبغية واضحة على الأهداف المقصودة.

وقال شيف المصطفى، الأهداف العامة لتعلم مفردات اللغة العربية فهي كما

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

يلبي:

(١) أن يتعرف الطلاب مفردات جديدة.

³² Sholihah, "Penggunaan Media Gambar dalam Pembelajaran Mufrodat", *Jurnal Tarling* vol.1, no.1, 65.

³³ Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran*, 23-24.

³⁴ Sahkholid, *Pengantar Linguistik*, 105.

³⁵ Umi, *Analisis Pembelajaran*, 21.

³⁶ Sholihah, *Penggunaan Media*, 65.

٢) أن يدرّب الطلاب على نطق المفردات نطقاً جيداً وصحيحاً.

٣) أن يفهم الطلاب معنى المفردات المستقلة والمستخدمة على الجملة.

٤) القدرة على استخدام المفردات شفهيًا وكتابيًا بحسب السياق الصحيح.^{٣٧}

ج- أنواع المفردات

قال محمد علي الخولي، من وجهة الوظيفية تنقسم المفردات إلى قسمين

كالآتي:

(١) المفردات المعجمية

المفردات المعجمية هي مفردات لها معنى في المعجم، كقلم وقمر وبيت.

(٢) المفردات الوظيفية

المفردات الوظيفية هي المفردات التي تؤدي وظيفة معينة، مثل حروف الجر،

وأسماء الإشارة، وأسماء الموصول، وضمائر، وغير ذلك.^{٣٨}

قال رشدي أحمد طعيمة، تنقسم المفردات أربع أقسام بناءً على واجبها

ووظيفتها، فهي كالآتي:

(١) تقسيمها حسب المهارات اللغوية

أ) مفردات للفهم (*understanding vocabulary*)، وهي الاستماع والقراءة.

ب) مفردات للكلام (*speaking vocabulary*). في الكلام لا بد على المتكلم

³⁷ Widi Astuti, "Berbagai Strategi Pembelajaran Kosakata bahasa Arab," *Jurnal Komunikasi dan Pendidikan Islam*, vol. 5, no. 2 (Desember 2016): 183.

³⁸ Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran*, 26.

أن يستخدم المفردات المناسبة في حين كلام العادية وكلام الموقفية.

(ج) مفردات للكتابة في ظروف غير الرسمية والرسمية.

(د) مفردات كامنة (*potensial vocabulary*). وتنقسم إلى نوعين:

■ سياقية (*context*) ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها من

السياق الذي وردت فيه.

■ تحليلية ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها استنادا إلى

خصائص الصرفية كأن نرى ما يزيد عليها من حروف أو ما نقص، أو ضوء

الإمام بلغات أخرى.

(٢) تقسيمها حسب المعنى

(أ) كلمات المحتوى (*content vocabulary*). وهي مجموع المفردات الأساسية

التي

تشكل صلب الرسالة مثل الأسماء والأفعال وغير ذلك.

(ب) كلمات وظيفية (*function word*). وهي مجموع المفردات التي تربط المفردات

والجمل والتي يستعان بها على إتمام الرسالة حتى تشكل المفردات جملا

صحيحة مثل حروف الجر والعطف وأدوات الإستفهام وأدوات الربط بشكل

عام.

(ج) كلمات عنقودية (*cluster word*). وهي مجموع المفردات التي لا تنقل معنى

معينا وهي مستقلة بذاتها وإنما تحتاج إلى كلمات أخرى مساعدة تنقل من

خلالها إلى المستقبل معنى خاصا مثل (رغب)، فهذه الكلمة تكون بمهني أحب
في قولنا: رغب في، وتكون بمعنى انصرف في قولنا: رغب عن.

٣) تقسيمها حسب التخصيص

أ) كلمات خادمة (*service words*). وهي مجموع الكلمات العامة التي
سيستخدمها الفرد في مواقف الحياة العادية أو استخداماته الرسمية غير
التخصصية.

ب) كلمات تخصصية (*special content words*). وهي مجموع الكلمات التي
تنقل معاني خاصة أو تستخدم بكثرة في مجال معين. وتسمى أيضا بالكلمات
المحلية *local words* وكلمات الاستخدام *utility words*.

٤) تقسيمها حسب الاستخدام

أ) كلمات نشيطة (*active words*). وهي مجموع الكلمات التي يكثر الفرد من
استعمالها في الكلام أو في الكتابة أو حتى يسمعها أو يقرأها بكثرة.

ب) كلمات خاملة (*passive words*). وهي مجموع الكلمات التي يحتفظ الفرد

بها في رصيدة اللغوى وإن لم يستعملها.^{٣٩}

د- أساس اختيار المفردات

^{٣٩} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (جامعة أم القرى، ١٩٨٩)، ٦١٦-٦١٨.

فالأساس في اختيار المفردات في برنامج لتعلم اللغة العربية للناطقين بلغات

أخرى كالآتي:

(١) التواتر (*Frequency*): تفضل الكلمة شائعة الاستخدام على غيرها، مادامت متفقة

معها في المعنى.

(٢) التوزع أو المدى (*Range*): تفضل الكلمة التي تستخدم في أكثر من بلد عربي على

تلك التي توجد في بلد واحد. قد تكون الكلمة ذا تكرار عال أو شيوع مرتفع،

ولكن هذا التكرار المرتفع ينحصر في بلد واحد.

(٣) المتاحية (*Availability*): تفضل الكلمة التي تكون في متناول الفرد يجدها حين

يطلبها. والتي تؤدي له معنى محددًا.

(٤) الألفة (*Familiarity*): تفضل الكلمة التي تكون مألوفة عند الأفراد على كلمة

المهجورة نادرة الاستخدام. فكلمة "شمس" تفضل بلا شك على كلمة "ذكاء" وإن

كانا متفقين في المعنى.

(٥) الشمول (*Coverage*): تفضل الكلمة التي تغطي عدة مجالات في وقت واحد على

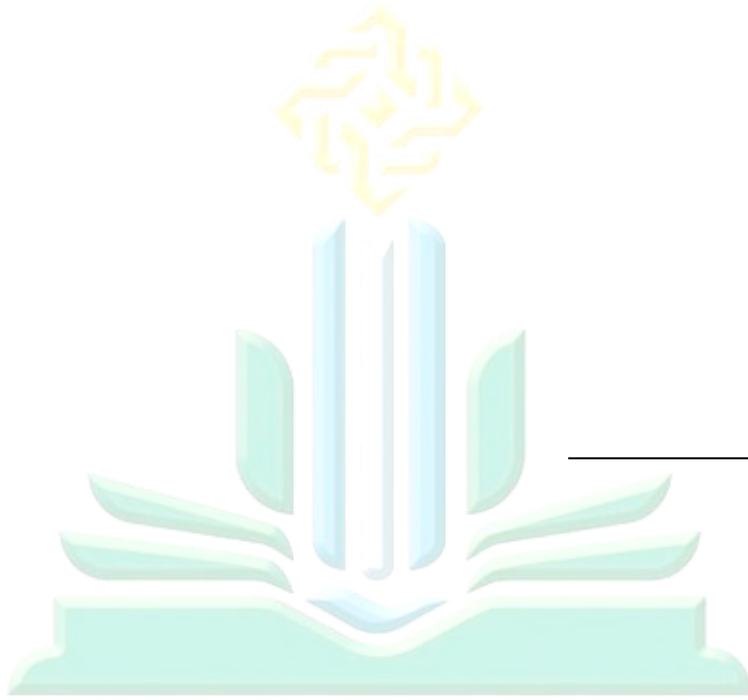
تلك التي لا تخدم إلا مجالات محدودة. فكلمة "بيت" أفضل في رأينا من كلمة

"منزل".

(٦) الأهمية (*Significance*): تفضل الكلمة التي تشيع حاجة معينة عند الدرس على

تلك الكلمة العامة التي قد لا يحتاجها أو يحتاجها قليلا.

(٧) العروبة (*Arabism*): تفضل الكلمة العربية على الكلمة المعربة أو غيرها. فكلمات "الهاتف، والمدياح، والحاسب الآلي أو الحاسوب" يفضلون على الكلمات "التليفون، والراديو، الكومبيوتر".^{٤٠}



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

^{٤٠} رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩)، ١٩٥-١٩٦.

الباب الثالث

منهج البحث

منهج البحث هو خطوات التي نستخدمونها الباحثة لجمع البيانات أو المعلومات لمعالجتها وتحليلها علمياً. في الحقيقة، منهج البحث هو طريقة علمية لنيل البيانات بأهداف واستخدامات معينة. فأما منهج البحث التي يستخدمها الباحثة في هذا البحث كما يلي:

أ. مدخل البحث ونوعه

في هذا البحث يستخدم نوع البحث الكيفي، هو بحث مبني على النظريات المختلفة كأساس البحث بحيث يكون تركيز البحث موافقا مع الحقائق في الموقع. في هذا البحث، تصميم البحث المطور مفتوح دائما على إمكان التغييرات الضرورية، والمرن على الظروف في الموقع، وذكر البيانات في ظروف المعقولة.^{٤١}

نهجت الباحثة في هذا البحث منهج البحث الكيفي الوصفي. لقد شرح ليكسي ج مولونج في كتابه ما نصه: إن البحث الكيفي الوصفي بحث لوصف الظواهر المتعلقة بمصادر

البيانات، مثل السلوك والتصورات والأفكار الشخص أو الجماعية وغير ذلك.^{٤٢}

ولذلك، الباحثة قامت في هذا البحث بالمنهج الكيفي الوصفي واختارت هذا المنهج

من أجل وصف الصعوبات في تعلّم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف

السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م ٢٠٢٢ م.

⁴¹ Mundir, *Metode Penelitian Kualitatif & Kuantitatif*, (Jember: STAIN Jember Press, 2013), 38.

⁴² Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Remaja Rosda Karya, 2007), 6.

ب. موقع البحث

موقع البحث هو عبارة عن مكان يستخدم فيه للبحث أو مكان أرادت الباحثة القيام بالملاحظة فيه.^{٤٣} لقد وقع البحث في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف كنجونج جمبر. فضلت الباحثة هذا المكان من الأماكن الأخرى لأنه المدرسة الابتدائية الإسلامية الوحيدة في كدونج لانجكاف التي تدرس فيها درس اللغة العربية.

ج. مصادر البيانات

مصادر البيانات هي كل ما يتعلق بمشكلات البحث وسيجعل شخص مصادر البيانات أو المخبرين المحتاجة لجمع البيانات.^{٤٤} في البحث الكيفي مصادر البيانات تسمى أيضا بالمخبر الرئيسي (*informan key*). أما مصادر البيانات أو من له دور هام في تعلم مفردات اللغة العربية الذي قابلته الباحثة في هذا البحث من بين هؤلاء:

١. رئيس المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف.
٢. مدرس اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف.
٣. بعض الطلاب الجالسين في فصل الرابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢م.

⁴³ Tim Penyusun, *Pedoman Penulisan Karya Ilmia*, (UIN KHAS Jember: Jember, 2021), 47.

⁴⁴ Rahmadi, *Pengantar Metodologi Penelitian*, (Antasari Press: Banjarmasin, 2011), 61.

د. مناهج جمع البيانات

في البحث، وجب على الباحثة أن تختار طريقة معينة لجمع البيانات، لأن الغرض الرئيسي من البحث هو الحصول عن البيانات المحتاجة. دون معرفة عن تقنيات في جمع البيانات، لن تحصل الباحثة البيانات التي تكتفي معايير البيانات المحددة.^{٤٥} طرق جمع البيانات التي تستخدمها الباحثة كما يلي:

١. الملاحظة

الملاحظة هي الملاحظة المباشرة التي يقوم بها الباحثون على الأشياء والظروف والمواقف والسلوكيات أو الأنشطة في موقع البحث.^{٤٦} تنقسم الملاحظة على قسمين، وهما كالآتي:

أ- الملاحظة بالمشاركة (*Participant observation*)، في هذه الملاحظة يشارك الباحثون مباشرة في الأنشطة اليومية للشخص محل البحث أو مصادر بيانات البحث.

ب- الملاحظة بغير المشاركة (*Non Participant observation*)، في هذه الملاحظة بغير المشاركة يشارك الباحثون بغير مباشرة في الأنشطة اليومية للشخص محل البحث أو

مصادر بيانات البحث، وكان الباحثون مراقبين مستقلاً فقط.^{٤٧}

⁴⁵ Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif*, (Alfabeta : Bandung, 2016), 62.

⁴⁶ John W. Cresswell, *Research Pendekatan Metode Kualitatif, Kuantitatif, dan Campuran*, (Pustaka Belajar: Yogyakarta, 2016), 254.

⁴⁷ Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, dan R&D*, (Alfabeta: Bandung, 2016), 145.

أما نوع الملاحظة في هذا البحث هو الملاحظة بغير المشاركة حيث كانت الباحثة شاركت عملية الدراسة في مادة اللغة العربية ولكن لا تكون مدرسة أو طالبة فيها. أما البيانات التي تريد فيها الباحثة من طريقة الملاحظة، فهي:

- (١) الموقع المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كدونج لانجكاف.
- (٢) عملية تعلم المفردات مفردات اللغة العربية في الفصل الرابع.
- (٣) تقويم تعلم مفردات اللغة العربية في الفصل الرابع.
- (٤) عوامل الصعوبات في تعلم مفردات العربية في الفصل الرابع.

٢. المقابلة الشخصية

المقابلة هي محادثة أو محاولة بين المقابل والمخبر لنيل المعلومات المحتاجة.^{٤٨} في هذا البحث استخدمت الباحثة مقابلة منظمة، وهي، قد استعدت الباحثة أدوات البحث مثل الأسئلة الكتابة مع إجابتها.^{٤٩} أما البيانات التي تريد فيها الباحثة من طريقة المقابلة الشخصية، فهي:

- (١) عملية تعلم المفردات مفردات اللغة العربية في الفصل الرابع.
- (٢) عوامل الصعوبات في تعلم مفردات العربية في الفصل الرابع.
- (٣) محاولة المعلمة في معالجة الصعوبات في تعلم مفردات العربية في الفصل الرابع.

⁴⁸ Mundir, *Metode Penelitian*, 185.

⁴⁹ Sugiono, *Metode Penelitian*, 138.

٣. الوثائقية

الوثائقية هي تقنية لجمع البيانات بوثائق، مثل الوثائق المكتوبة والوثائق المسجلة. وأما الوثائق هي الكتب، والصحفية، والصور، والمجلات، وغير ذلك مما يتعلق بالبحث.^{٥٠} تستخدم هذه الطريقة لحصول البيانات حول الموقع الجغرافي، والتاريخ، والتطور، والأهداف التربوية، والأسس التربوية، وظروف المعلمين، والمناهج الدراسية وغير ذلك. أما البيانات التي تريد فيها الباحثة من طريقة المقابلة الشخصية، فهي:

- (١) خريطة المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف.
- (٢) ذاتية المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف.
- (٣) هيكل التنظيم في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف.
- (٤) بيانات المعلمين والموظفين في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف.
- (٥) بيانات الطلاب في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف.
- (٦) الجدول الدراسي في الفصل الرابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف.
- (٧) قيمة تعلم المفردات في الفصل الرابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف.

⁵⁰ Rahmadi, *Pengantar Metodologi Penelitian*, 85.

٨) مادة المفردات العربية في الفصل الرابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف.

٩) الصور من أنشطة تعلم مفردات اللغة العربية في الفصل الرابع في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف.

هـ. تحليل البيانات

تحليل البيانات هو أنشطة بعد أن يجمع كافة البيانات. وهي عملية البحث عن البيانات وترتيبها بمنهجي التي حصل عليها من المقابلات والملاحظات الميدانية والتوثيق.^{٥١} ومر هذا البحث بثلاث مراحل كما قد جزم به ميلز وهوبارمان كما يلي:

١. تقليل المعلومات (Data Reduction)

تقليل المعلومات هو تلخيص البيانات، واختار البيانات الرئيسية، والتركيز على الأحوال المهمة، والمسألة المتعلقة بالبحث العلمي.^{٥٢}

٢. عرض البيانات (Data Display)

أن تعرض الباحثة البيانات بشكل الوصف السردى التي نالتها في ميدان البحث ، وتخطط الأنشطة المستقبلية بناء على ما فهمه.

٣. استخلاص النتائج\التحقق (Conclution Drawing/verification)

تستنتج الباحثة النتائج الواضحة من البيانات المعروضة. لايزال هذا الاستنتاج

عبارة عن فرضية، وإذا كانت مدعومة ببيانات أخرى، فستصبح نظرية.^{٥٣}

⁵¹ Sugiyono, *Metode Penelitian*, 244.

⁵² Sugiyono, *Metode Penelitian*, 247.

و. صحة البيانات

في البحث الكيفي، إذا لم يكن فرق بين ما ذكرته الباحثة وما حدث بالفعل لموضوع البحث، فيمكن أن تذكر النتائج أو البيانات صحة. لتحديد صحة البيانات، تحتاج إلى تقنية فحص البيانات بمعايير معينة. في هذا البحث تستخدم الباحثة فيه تثلث التقنيات وتثلث المصادر بأن رغبت الباحثة في البيانات المعتقدة الموثوقة.

تثلث التقنيات هو حصلت الباحثة فيه البيانات بتقنيات مختلفة من نفس المصادر.

وتثلث المصادر هو حصلت الباحثة فيه البيانات بنفس التقنيات من مصادر مختلفة.^{٥٤}

ز. خطوات البحث

في هذا القسم، عبّرت الباحثة خطوات البحث التي ستجريها الباحثة. تشمل خطوات البحث الأنشطة قبل الميداني والأنشطة الميدانية والتحليل العميق وتأليف التقرير التي ستسرحها الباحثة فيما يلي:

١. الأنشطة قبل الميداني

في هذه الخطوة مرحلة التخطيط فيها الباحثة تقوم بدراسة أولية وإعداد خطة البحث والإجراءات التي تتعلق بأنشطة البحث.

٢. الأنشطة الميدانية

في هذه الخطوة مرحلة التنفيذ فيها الباحثة تقوم بجمع البيانات الفعلية بدءاً

الملاحظة والمقابلة والوثائقية.

⁵³ Sugiyono, *Metode Penelitian*, 253.

⁵⁴ Sugiyono, *Metode Penelitian*, 274.

٣. التحليل العميق

كانت الباحثة أن تحلل جميع البيانات التي نالتها في ميدان البحث. في هذا التحليل تختار الباحثة البيانات الرئيسية، والتركيز على الأحوال المهمة، والمسألة المتعلقة بالبحث العلمي ثم استخلاص النتائج.

٤. تأليف التقرير

المراد هو تقرير نتائج البحث الذي تكتب به الباحثة بناء على القواعد المحددة

مسبقاً.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. وصف موقع البحث

١. تاريخ تأسيس المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف

كنجونج جمبر

المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج هي مؤسسة تعليمية أهلية التي تميمها وزارة الدين. وهي تأسست في تاريخ ١ من أغسطس سنة ١٩٦٢، وبينت على أرض مساحتها ١٤٣٥ م من أرض وقف الحاج بصري. وقادة المجتمع هم مؤسسو المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف كنجونج جمبر. أما قادة المجتمع كما يلي:

(١) كياهي الحاج أحمد نصوحى هلال

(٢) الحاج إمام فضلي

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

(٣) الحاج مسلم

JEMBER (٤) الحاج شهاب

(٥) الحاج بصري

(٦) مزمل

(٧) رافين

منذ تأسيس المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف حتى

الآن، قد تغير رئيس المدرسة ٩ مرات. ورئيسو المدارس هم كما يلي:

(١) كياهي الحاج أحمد نصوحى هلال

(٢) الحاج أحمد بدر

(٣) سميعا أنوار

(٤) سارادي

(٥) أحمد خليل شاه

(٦) شريعة اليسانس

(٧) نور هادي اليسانس

(٨) عاتليف

(٩) نور هاشم ليسانس^{٥٥}

٢. الموقع الجغرافي للمدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف

تقع المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف في شارع كفانجين رقم ١٠ بقرية كدونج لانجكاف بتاحية كنجونج في جمبر. تتباعد المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف ٥٠٠ متر من روضة الأطفال

دوي مشيطة ٣٢. وموقع هذه المدرسة نظرا من الجهات الأربع هي كما يلي:

أ- الجهة الغربية : قرية فاسيبان

^{٥٥} الوثائقية، ٦ يناير ٢٠٢٢.

ب- الجهة الشمالية : قرية فونجين

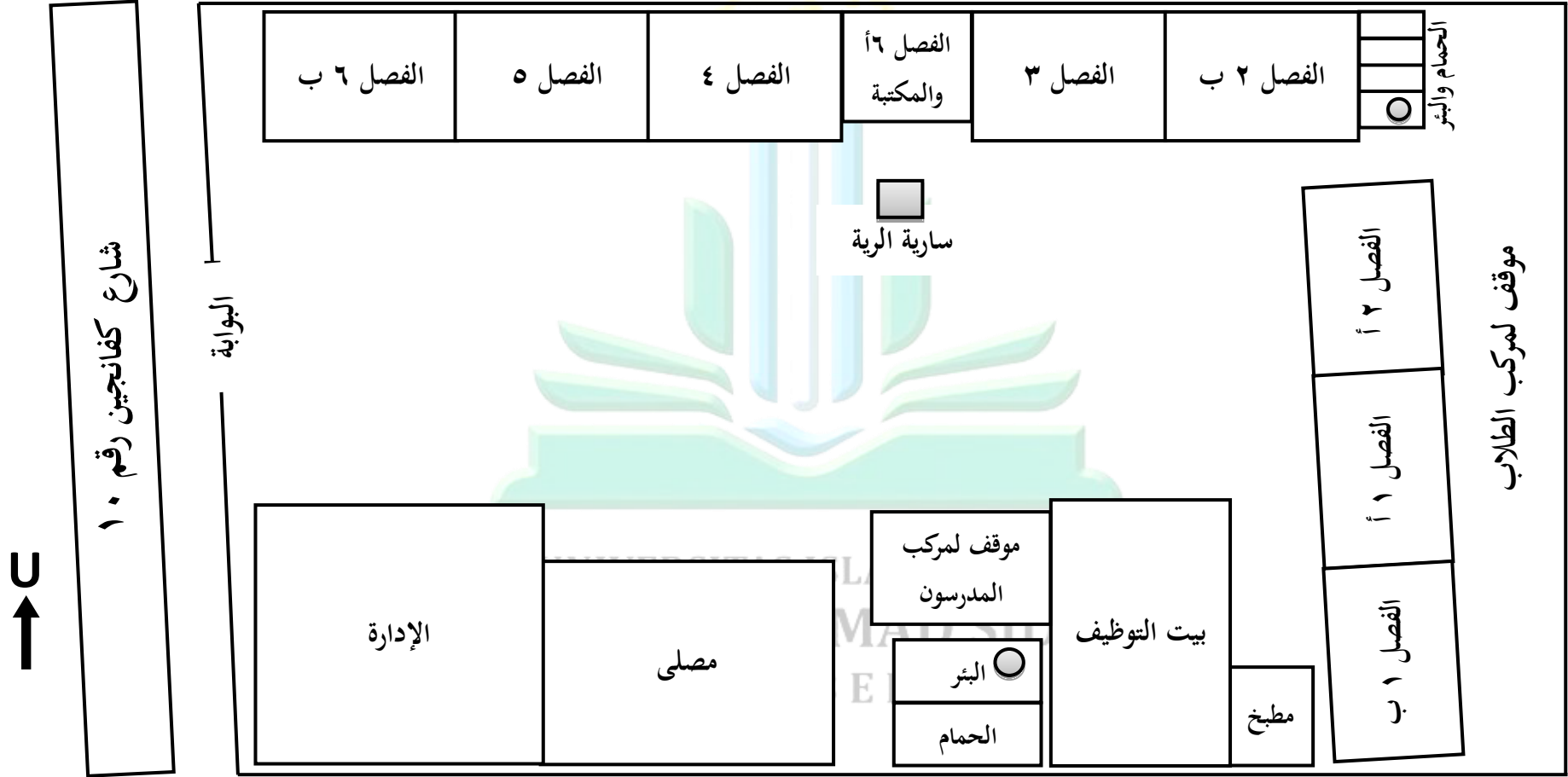
ج- الجهة الشرقية : قرية مونع

د- الجهة الجنوبية : قرية فاعكول ملاقي



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
J E M B E R

الصورة ١, ٤
خريطة المدرسة



٣. لمحة عن المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف

أ- الرؤية

"تحقيق التعليم المؤهل ببصيرة أهل السنة والجماعة، والإنجاز والأخلاق الكريمة."

ب- المهمات

المهمات في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف، كما

يلي :

- (١) تطبيق نظام التعليم الإبتكاري والمبتكر والمتمتع وشخصية أهل السنة والجماعة.
- (٢) تنفيذ عملية أهل السنة والجماعة كصلاة الجماعة وقراءة الذكر وغير ذلك.
- (٣) تنفيذ عملية قراءة القرآن وقراءة الاستغاثة وقراءة اسماء الحسنی وقراءة الدعاء في بداية أنشطة التعليم.
- (٤) غرس حب القرآن وقدرة حفظ السور في جزء ٣٠.
- (٥) غرس الروح الاجتماعية بحركة "SAKUKU SHODAQOHKU" كل يوم الجمعة.
- (٦) تنفيذ قراءة التهليل معا كل يوم الجمعة.
- (٧) القادرة والشجاعة لآظهار إمكاناتهم أمام العامة.
- (٨) يعتاد على أن يكون متأدبا في السلوك ومهذبا في القول وأنيقا في لبسهم باعتباره إنعكاسا للأخلاق الكريمة.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJIACHMAD SIDDIQ
JEMBER

ج- الأهداف

(١) طباعة كوادر النهضة المتعلم لمواصلة كفاح سلفه.

(٢) المشاركة في جهود ذكي الأمة.

(٣) كمكان للكوادر التي ستقاتل من خلال التعليم.

٤. هيكل التنظيم في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف

يتكون هيكل التنظيم في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج

لانجكاف من رئيس المدرسة، ورئيس اللجنة المدرسية، ونائب رئيس قسم المناهج، ونائب

رئيس قسم الطلاب، ونائب رئيس قسم المرافق والبنية التحتية، ونائب رئيس قسم

العلاقات العامة، وغير ذلك. أما هيكل التنظيم كما يلي:

أ- رئيس اللجنة المدرسية : الحاج سوتريستو

ب- رئيس المدرسة : نور هاشم، ليسانس

ج- نائب رئيس قسم المناهج : بصري مصطفى، ليسانس

د- نائب رئيس قسم الطلاب : أحمد حافظ، ليسانس

هـ- نائب رئيس قسم المرافق والبنية التحتية : فرحان جمهوري، ليسانس

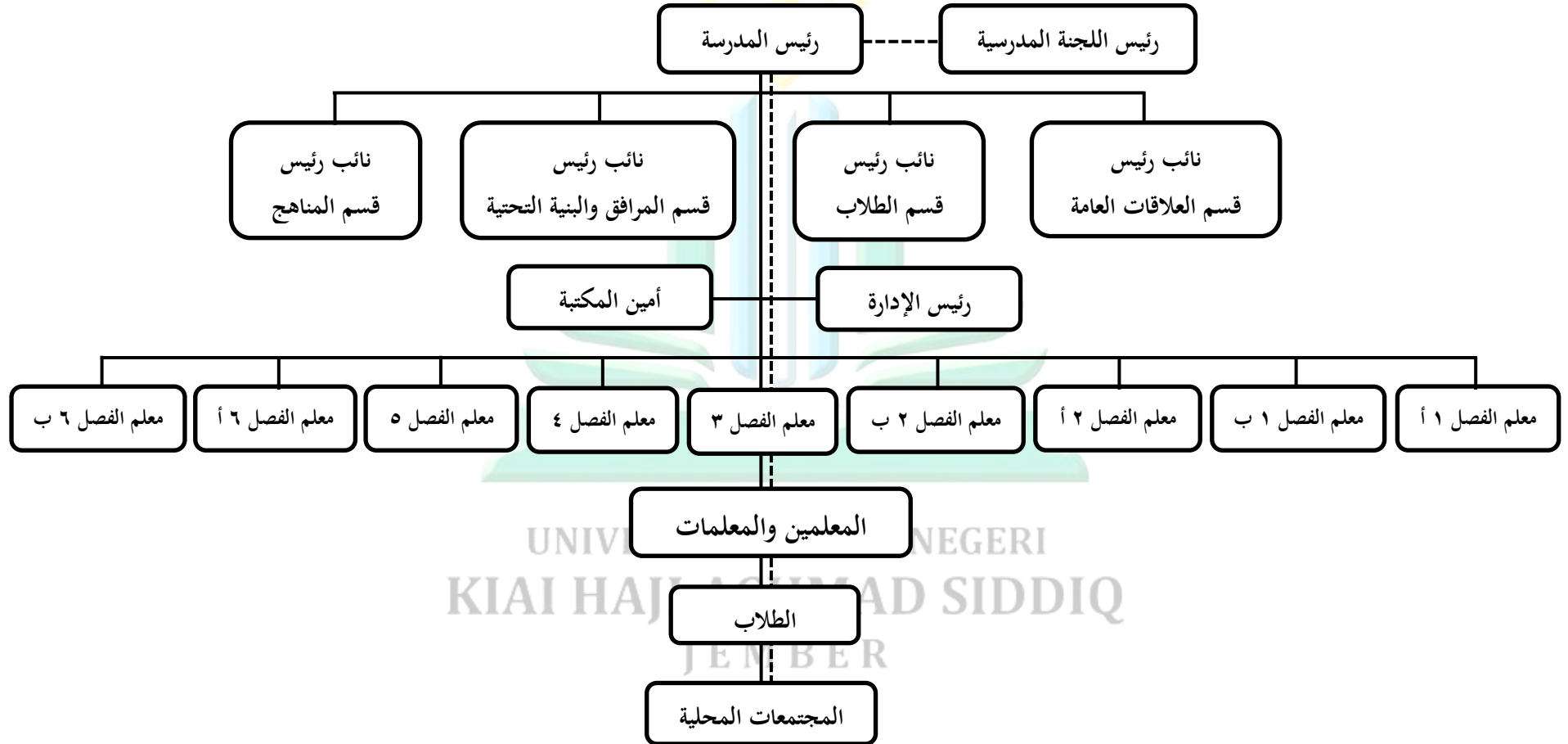
و- نائب رئيس قسم العلاقات العامة : إمام مسلم

ز- أمين المكتبة : زدني رحمة

ح- رئيس الإدارة : سيتي سري راحاني، ليسانس

الصورة ٢, ٤

هيكل منظمة المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف



٥. أحوال المعلمين والموظفين في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية

بكدونج لانجكاف

الجدول ١, ٤

أسماء المعلمين والموظفين في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف

الرقم	أسماء المعلمين / الموظفين	الوظيفة
١	٢	٣
١	نور هاشم، ليسانس	رئيس المدرسة
٢	بصري مصطفى، ليسانس	نائب رئيس قسم المناهج
٣	إمام مسلم	نائب رئيس قسم العلاقات العامة
٤	فرحان جمهوري، ليسانس	نائب رئيس قسم المرافق والبنية التحتية
٥	أحمد حافظ، ليسانس	نائب رئيس قسم الطلاب
٦	زدي رحمة	أمين المكتبة
٧	سيتي سري راحاني، ليسانس	رئيس الإدارة
٨	خير الرازي، ليسانس	المدرس
٩	نورما نعيم، ليسانس	المدرسة
١٠	أمي صالحه، ليسانس	المدرسة
١١	نور صويبة	المدرسة
١٢	أيرليك دوي كورنيا، ليسانس	الدرسة
١٣	عرفان فوراني، الماجستير	المدرس

٣	٢	١
المدرسة	اينداساه ليسانس	١٤
المدرسة	أنيك ريواياتي، ليسانس	١٥
قسم التنظيف	سيي منفردة	١٦

٦. أحوال الطلاب في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف

عدد الطلاب في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف

هو ٢٠٥ للسنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢ م. وبياناتهم فيما يلي:

الجدول ٤,٢

بيانات الطلاب في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف

المجموع	الجنس		الفصل	الرقم
	المؤنث	المذكر		
٥	٤	٣	٢	١
٢٢	١٠	١٢	الأول أ	١
٢٩	١٣	١٦	أول ب	٢
١٧	٩	٨	الثاني أ	٣
١٨	٩	٩	الثاني ب	٤
٢٢	١٣	٩	الثالث	٥

٥	٤	٣	٢	١
٣٢	١٥	١٧	الرابع	٦
٢٩	١٥	١٤	الخامس	٧
١٦	٨	٨	السادس أ	٨
٢٠	١٠	١٠	السادس ب	٩
٢٠٥	١٠٢	١٠٣	المجموع	

ب. عرض البيانات وتحليلها

عرض البيانات جزء الذي يكشف عن البيانات التي تنتجها من البحث وفقا لطرق البحث المستخدمة والمنهجية المخصصة وتحليل البيانات. في هذا الباب، تشرح الباحثة البيانات التي نالتها من خلال طريقة الملاحظة والمقابلة الشخصية والوثائقية. ويتكون هذا الشرح من وصف البيانات المتعلقة بأسئلة البحث. أما عرض البيانات من هذا البحث عن تحليل الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢م.

انطلاقا من أسئلة البحث، انقسمت الباحثة في هذا الباب ثلاثة أقسام وهي:

١. كيف عملية تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف

السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م؟

أ- تخطيط التعلم

في كل التعلم، كانت المدرسة تجعل تخطيط التعلم والإعداد المواد الذي يبلغها إلى الطلبة، بحيث يمكن تحقيق أهداف التعلم. وبالعكس، ليست المدرسة مصدر التعلم، بل تجب عليها أن تقدم نفسها كخبير في إدارة مصادر التعلم الأخرى ودمجها في مظهرها أيضا. بحيث لا يهدف تخطيط التعلم إلى تسهيل التدريس فحسب، بل يهدف أن يتمكن الطلاب من التعلم بسهولة. كما قالت إيرليك دوي كورنيا بصفتها معلمة اللغة العربية:

"تبدأ عملية التعلم في الفصل بإعداد تخطيط التعلم، كمرجع لي في التدريس. كيف أبدأ الدرس، وما هي المادة، وما هي الطريقة، وما هي الإستراتيجية، وهذا ما خططت له أولا. لأن الغرض من تبليغ المواد للطلاب كي يفهمها."^{٥٦}

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJIACHMAD SIDDIQ

"واجبة المعلمة في التعلم هي تكوين أدوات التعلم منها البرامج السنوية وبرامج الفصل الدراسي وخطط برامج التعلم."^{٥٧}

استخدمت المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف

المنهج التعليمي ٢٠١٣ الذي يملك به على تخطيط أساسي لكل المعلمين في وضع

^{٥٦} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

^{٥٧} نور هاشم، المقابلة الشخصية، ٩ يونيو ٢٠٢٢.

خطة التعلم (RPP). في الحطة التي أعدتها المعلمة، قد ضمنت طرق التعلم وتقنيات التعلم، مثل طريقة الغناء وطريقة المحاضرة وطريقة التقليد-التحفيظ (Mim-Mem) وتطبيق تلك الطرق وتقنيات التعلم بحيث يتم تنفيذ التعلم بشكل جيد.

ب- تنفيذ التعلم

مدرسة اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف هي إيرليك دوي كورنيا. وتنفيذ تعلم اللغة العربية في الفصل الرابع يوم الثلاثاء في الساعة العاشرة والنصف حتى الساعة الحادية عشرة والنصف وهي الساعة الأخيرة مع تخصيص وقت ٣٠x٢ دقائق.^{٥٨}

الصورة ٣، ٤

الجدول الدراسي في الفصل الرابع

 LEMBAGA PENDIDIKAN MA'ARIF NU CABANG KENCONG MADRASAH IBTIDAIYAH MA'ARIF SALAFIYAH STATUS TERAKREDITASI B NSM: 111235090150 NPSN: 60715601 Jalan Kepanjen Nomor 10 Kedunglangkap Kraton Kencong Jember 68167 Telepon: 085-336964266 E-mail: mimasalafiyah@yahoo.co.id							
JADWAL PELAJARAN KELAS IV							
Tahun Pelajaran 2021/2022							
No.	Jam	Hari					
		Senin	Selasa	Rabu	Kamis	Jumat	Sabtu
1.	07.00-07.30	Tematik Umum	SKI	Aqidah Akhlaq	PJOK	Tahlil	Senam
2.	07.30-08.00	Tematik Umum	SKI	Aqidah Akhlaq	PJOK	Tematik Umum	Tematik Umum
3.	08.00-08.30	Tematik Umum	Matematika	Tematik Umum	PJOK	Tematik Umum	B. Daerah
4.	08.30-09.00	Tematik Umum	Matematika	Tematik Umum	PJOK	Tematik Umum	B. Daerah
09.00-09.30 Istirahat							
5.	09.30-10.00	Tematik Umum	Qur'an Hadits	B. Inggris	Fiqh	Ke-NU-an	SBdP
6.	10.00-10.30	Tematik Umum	Qur'an Hadits	B. Inggris	Fiqh	Ke-NU-an	SBdP
7.	10.30-11.00	Matematika	B. Arab	Tematik Umum	Tematik Umum	-	-
	11.00-12.00	Matematika	B. Arab	Tematik Umum	Tematik Umum	-	-

Kedunglangkap, 12 Juni 2021
Kepala Madrasah,

NUR HASYIM, S.Pd.I

في التعليم، عملت المدرسة بمراحل التعلم كالاتي:

(١) ابتداء الدرس

ابتداء الدرس هو الأنشطة التي تقوم بها المعلمة لخلق الحالة التعليمية التي يمكن بها الطلاب مستعدا عقليا للمشاركة في أنشطة التعليمية. في ابتداء الدرس، بدأت المعلمة أنشطة التعلم بالسلام، ثم حيتت الطلاب، وسألتهم عن أحوالهم، وبدأون الدرس بقراءة البسملة معا باللغة العربية. كما قالت معلمة اللغة العربية، هي إيرليك دوي كورنيا:

"عندما ابتداء الدرس، بدأت الدرس بالسلام ثم لقد حيتت الطلاب وسألتهم عن أحوالهم ثم بدأنا الدرس بقراءة البسملة معا. كل ذلك، قلت باللغة العربية حتى يشعر الطلاب بأنهم مألوفون، لو كان افتتاحا فقط."^{٥٩}
هذا القول يساوي مع إحدى الطلاب في الفصل الرابع، هي سينتيا أنام رمضان:

"بدأت المعلمة بالسلام ثم حيتت علينا وسألتنا عن أحوالنا ثم قرأنا البسملة باللغة العربية."^{٦٠}

هذا البيان يؤيده رئيس المدرسة هو نور هاشم:

"إذا كانت مادة اللغة العربية فيجب أن يكون افتتاح الدرس واختتامه باللغة العربية."^{٦١}

^{٥٩} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

^{٦٠} سينتيا أنام رمضان، ٨ يونيو ٢٠٢٢.

^{٦١} نور هاشم، المقابلة الشخصية، ٩ يونيو ٢٠٢٢.

٢) تقديم مادة المفردات

تقديم مادة المفردات هو لباب من عملية تنفيذ التعلم. بناء على نتيجة الملاحظة التي عملت الباحثة، إن في تقديم مادة المفردات كتبت المعلمة المفردات في السبورة ثم كتب الطلاب في دفتهم. بعد ذلك، قرأت المعلمة المفردات وتبعها الطلاب تكرار من خلال قراءتها من الأعلى إلى الأسفل أو من الأسفل إلى الأعلى أو بالعشوائي. بعد ذلك، قرأت المعلمة المفردات باللغة العربية ثم قال الطلاب المعنى باللغة الإندونيسية أو العكس. ثم مسحت المدرسة مفردات موجودة على السبورة، ثم قالت المرات مرة أخرى باللغة العربية والطلاب بالغة الإندونيسية أو العكس. وبالتالي، فقد حفظ الطلاب المفردات بغير مباشر بالرغم من عدم حفظهم جميعاً.^{٦٢}

الصورة ٤,٤

عملية تعلم المفردات العربية بالمدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف

السلفية كدونج لانجكاف



كما نتائج المقابلة الشخصية مع الطلاب في الفصل الرابع، كما يلي:

قال حفيق دوي أندريانشاه الطالب في الفصل الرابع:

الكتابة، ثم قراءة المفردات معا، ثم حفظ المفردات.^{٦٣}

قالت ريفالينا أيو فبرياتي الطالبة في الفصل الرابع:

أولا كتبنا المقردات ثم قرأنا المفردات معا ثم حفظنا المفردات.^{٦٤}

قالت سينتيا أنام رمضان الطالبة في الفصل الرابع:

كتبت المعلمة المفردات في السبورة، ثم أمرت حفظ المفردات علينا، ثم إظهار حفظ المفردات في الأسبوع الآتي، قبل ذلك قرأنا المفردات معا وتكرارا.^{٦٥}

الصورة ٤,٥

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

^{٦٣} حفيق دوي أندريانشاه، المقابلة الشخصية، ١١ يناير ٢٠٢٢.

^{٦٤} ريفالينا أيو فبرياتي، المقابلة الشخصية، ١١ يناير ٢٠٢٢.

^{٦٥} سينتيا أنام رمضان، المقابلة الشخصية، ١١ يناير ٢٠٢٢.

المقابلة الشخصية مع الطلاب بالمدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كدونج لانجكاف



وهذا ما تؤكده نتيجة المقابلة مع إيرليك دوي كورنيا بصفتها معلمة اللغة

العربية:

"في تقديم مادة المفردات كتبت المفردات في السبورة وكتب الطلاب في دفتهم. ثم قرأت المفردات وتبعه الطلاب تكرارا من خلال قراءتها من الأعلى إلى الأسفل أو إلى الأسفل من الأعلى أو بالعشوائي أو قرأت المفردات باللغة العربية ثم قرأ الطلاب المعنى باللغة الإندونيسية أو العكس حتى طلاقة. ثم مسحت المفردات الموجودة على السبورة قليلا فقليلًا. ثم قلنا المفردات معا وتكرارا. وبالتالي، فقد حفظ الطلاب المفردات بغير مباشر بالرغم من عدم حفظهم جميعا، لذلك حينما يكون حفظ المفردات أسهل."^{٦٦}

الصورة ٦، ٤

المقابلة الشخصية مع معلمة اللغة العربية بالمدرسة الابتدائية
الإسلامية المعارف السلفية كدونج لانجكاف

^{٦٦} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.



٣) اختتام الدرس

اختتام الدرس هو نشاط الذي ينفذ به عند انتهاء الدرس. قبل الانتهاء من الدرس، قومت المعلمة مادة المفردات التي بليغتها ثم اختتمت المعلمة الدرس بقراءة الدعاء معا، ثم قالت المعلمة السلام والتحية. كما قالت معلمة اللغة العربية:

"قبل اختتمت الدرس كررت المفردات التي بليغتها بتخمين المفردات. بعد ذلك انتهينا الدرس بقراءة الدعاء معا وذكرنا الطلاب للتعلم وحفظ المفردات في المنزل، ثم اختتمت بالسلام والتحية باللغة العربية."^{٦٧}

هذا الرأي يساوي مع إحدى الطلاب في الفصل الرابع، هي سينتيا أنام

رمضان:

"قبل اختتمت المعلمة الدرس، قومت المعلمة بتخمين المفردات. ثم قرأنا الدعاء معا. ثم اختتمت بالسلام باللغة العربية."^{٦٨}

^{٦٧} إيرليك دوي كورنييا، المقابلة الضخمية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

بناء على نتائج البحث التي عملت الباحثة نعرف أن قوّمت المعلمة مادة

المفردات مع الطلاب قبل انتهاء الدرس. ثم اختتمت المعلمة درسا بقراءة الدعاء ثم

السلام والتحية.

ج- تقويم نتائج تعلم مفردات الطلاب

تقويم التعلم هو تصوّر من نتائج التعلم. في حين تقويم نتائج تعلم المفردات

هو تصور لجودة نتائج تعلم المفردات التي تتضمن القيم والمعاني. الغرض من التقويم

هو معرفة النتائج النهائية التي حققها الطلاب في شكل إتقان المادة. أما تقويم تعلم

المفردات للطلاب في الفصل الرابع هو بإظهار حفظ المفردات أمام الطلاب

الآخرين، بعد حفظ الطلاب المفردات في منازلهم.^{٦٩}

الصورة ٧، ٤

يحفظ الطلاب المفردات



كما قالت معلمة اللغة العربية، هي إيرليك دوي كورنيا:

^{٦٨} سينتيا أنام رمضان، المقابلة الشخصية، ٨ يونيو ٢٠٢٢.

^{٦٩} الملاحظة، ١٨ يناير ٢٠٢٢.

"التقويم المقدم للطلاب هو إظهار حفظ المفردات، بعد حفظ المفردات في منازلهم يظهرون حفظ المفردات أمام الطلاب الآخرين. حتى تعرف المعلمة طلاقة الحفظ لدى الطلاب، فإن الطلاب الذين يحفظون بطلاقة هم طلاب يدرسون بجد وتركيز، وإذا كان الطلاب لا يحفظون بطلاقة يجد الطلاب صعوبات في حفظ المفردات. لكن في إظهار حفظ المفردات. لكن هناك الطلاب لا يظهرون المفردات المحفوظة أيضا، وعندما يسألون عن السبب، فإن الجواب ننسى، ولا يوجد الوقت للحفظ والكسول للحفظ. إذا كان الأمر كذلك، فأعاقبهم بحفظ المفردات خارج الفصل بالقيام، وعندما يتقنون المفردات يمكنهم الجلوس. بالإضافة إلى ذلك، يحصل الطلاب على مهمة مستقلة لترجمة المفردات وربط المفردات مع ترجمتها."^{٧٠}

هذا البيان يساوي مع سيتي نور أمسوريا بصفتها الطالبة في الفصل الرابع:

"بعد حفظنا في البيت، نحن نظهر حفظ المفردات في الأسبوع الآتي. وإذا نظر حفظ المفردات غير مباشرة، لكن مؤجلا أسبوع الآخر أحيانا."^{٧١}

بناء على نتائج البحث التي استخدمت الباحثة، تقويم التعلم الذي عملت

المعلمة يهدف لمعرفة نتائج تعلم المفردات ومقدار إتقان المفردات التي يملكها

الطلاب. عمل تقويم تعلم المفردات في الأسبوع المستقبل، حتى يملك الطلاب

الوقت لدراسة المفردات في المنزل. من خلال تقويم التعلم، يمكننا أن نعرف الطلاب

يجدون صعوبات في تعلم المفردات، لأن هناك طلابا أقل طلاقة في الحفظ ولا

يحفظون على الإطلاق.

^{٧٠} إيرلييك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

^{٧١} سيتي نور أمسوريا، المقابلة الشخصية، ١١ يناير ٢٠٢٢.

د- مكونات تعلم المفردات

(١) مواد التعلم المفردات




تشير مواد المفردات المقدمة للطلاب إلى كتاب اللغة العربية الصادر عن

وزارة الدين بجمهورية إندونيسيا للسنة ٢٠٢٠. أما مواد المفردات كما يلي:

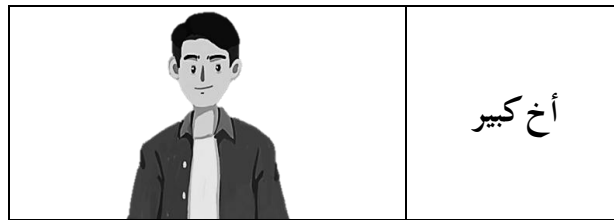
أ) _____ الدرس الرابع

(١) المفردات

أفراد الأسرة

	جدّ
	جدّة
	أب

	أم
	ابن
	ابنة
	عم
	عمّة
	أخت صغيرة
	أخ صغير
	أخت كبيرة



أغنية مفردات أفراد الأسرة

Kring kring kring أهلا وسهلا في الأسرة البهجة

Artinya ayah

أَبٌ

Artinya ibu

أُمٌّ

Anak lelaki

رَبْنٌ

Anak wanita

رَبْنَةٌ

Artinya kakek

جَدٌّ

Itu nenek

جَدَّةٌ

Tok tok tok selamat datang di keluarga ceria

Artinya paman

عَمٌّ

Artinya bibi

عَمَّةٌ

Itu saudara

أَخٌ

Itu saudari

أُخْتٌ

Kakak lelaki	أَخٌ كَبِيرٌ
Adik lelaki	أَخٌ صَغِيرٌ
Kakak wanita	أُخْتٌ كَبِيرَةٌ
Adik wanita	أُخْتٌ صَغِيرَةٌ

Semua itu adalah anggota keluarga





■ ■ أخت صغيرة



■ ■ جدّ

(٢) طريقة تعلم المفردات

طريقة التعلم هي سلسلة من الطرق التي يستخدمها المعلم في تقديم المواد التعليمية. بينما طريقة تعلم المفردات هي سلسلة من الطرق المنهجية لتطبيق نظرية أدوات تعلم المفردات العربية التي تضمن تقنيات توصيل المفردات التي يتم تكييف استخدامها مع احتياجات الطلاب وتهدف إلى تسهيل إتقان المفردات على الطلاب.^{٧٢}

في تنفيذ تعلم المفردات استخدمت المعلمة طريقة التي تسهل على الطلاب التعرف على المفردات وفهمها. أما الطريقة المستخدمة في تعلم المفردات هي طريقة التقليد-التحفيظ (Mim-Mem) وطريقة المحاضرة لتشرح مادة المفردات على

الطلاب^{٧٣}. كما قالت إيرليك دوي كورنيا بصفتها معلمة اللغة العربية:

⁷² Febri Rahmadani S, R. Umi Baroroh, "Strategi dan Metode Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab", *Ijaz Arabi* Vol.3, No.2 (Oktober 2020): 242.

^{٧٣} الملاحظة، ١١ يناير ٢٠٢٢.

"الطريقة التي استخدمتها غالبا في تعلم المفردات هي طريقة التقليد- التحفيظ (Mim-Mem) وطريقة المحاضرة، لذلك قرأت المفردات أولا، ثم قلدها الطلاب وكررها عدة مرات حتى يشعر الطلاب أنهم أتقنوا المفردات وحفظوا نصفها."^{٧٤}

هذا القول يؤيده بنتيجة الملقابلة الشخصية مع إحدى الطلاب في الفصل

الرابع، وهو محمد ألف الدين:

"أولا كتبنا المفردات، ثم قراءة المفردات معا، تبعنا المعلمة في قراءة المفردات تكرارا، ثم إظهار حفظ المفردات في الأسبوع الآتي."^{٧٥}

جانبا ذلك، في تعلم المفردات استخدمت المعلمة طريقة الغناء أيضا، وهذا الطريقة ممتعة وتقلل من الملل."^{٧٦}

كما قالت إيرلييك دوي كورنيا بصفتها معلمة اللغة العربية:

"بجانبا ذلك، استخدمت طريقة الغناء في تقديم المفردات على الطلاب، والحمد لله بهذه الطريقة يشعر الطلاب ممتعة وعدم الملل عند الدرس."^{٧٧}

وهذا البيان يساوي مع البيان من إحدى الطلاب في الفصل الرابع، هي

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER
سينتيا أنام رمضان:

"عندما تعلم المفردات استخدمت المعلمة طريقة الغناء شعرنا ممتعة وعدم الملل."^{٧٨}

^{٧٤} إيرلييك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

^{٧٥} محمد ألف الدين، المقابلة الشخصية، ١١ يناير ٢٠٢٢.

^{٧٦} الملاحظة، ١٨ يناير ٢٠٢٢.

^{٧٧} إيرلييك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

^{٧٨} سينتيا أنام رمضان، المقابلة الشخصية، ٨ يونيو ٢٠٢٢.

بناءً على البيانات السابقة، فإن طريقة تعلم المفردات التي استخدمتها المعلمة هي طريقة التقليد-التحفيظ (Mim-Mem) وطريقة المحاضرة وطريقة الغناء. لأن هذه الطرق اعتبرت مناسبة وأمكن أن تجعل حالة التعلم ممتعة ولا مملاً.

٣) مصادر التعلم ووسائل التعلم

تؤثر مصادر التعلم ووسائل التعلم وتقدم المواد في التعلم على فهم الطلاب وإتقانهم للمفردات. حتى يجب على المعلم في تدريس المفردات أن يكون مبدعاً ومبتكراً في اختيار وتوفير وسائل التعلم المناسب بالمواد المقدمة. بجانب ذلك يمكن أن توفر مصادر التعلم المناسبة معلومات تعليمية كافية للطلاب. أما مصادر التعلم المستخدمة في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف هي ورقة عمل الطلاب (LKS) المملوكة لجميع الطلاب وكتب اللغة العربية المحدودة في الفصل^{٧٩}. كما قالت معلمة اللغة العربية، هي إيرليك دوي كورنيا:

"المصادر التعلم المستخدمة هي ورقة عمل الطلاب (LKS) المملوكة لجميع

الطلاب وكتب اللغة العربية المحدودة في الفصل. لذا عندما نتعلم، شارك

الطلاب كتب اللغة العربية مع زملائهم على المكتب^{٨٠}."

هذا البيان يساوي مع البيان من سنتيا أنام رمضان بصفتها الطالبة في

الفصل الرابع:

^{٧٩} الملاحظة، ١١ يناير ٢٠٢٢.

^{٨٠} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

"الكتب المستخدم للتعلم هي ورقة عمل الطلاب (LKS) وكتب اللغة العربية للمشاركة مع زملاء على المكتب."^{٨١}

هذا البيان يؤيده بنتيجة المقابلة الشخصية مع رئيس المدرسة، هو نور

هاشم:

"مصادر التعلم في درس اللغة العربية هي كتب اللغة العربية و ورقة عمل الطلاب (LKS) بصفتها كتب الدعم."^{٨٢}

أما وسائل التعلم المستخدم في تعلم المفردات هو سبورة وطباشير وأشياء

من حولها. كما قالت المعلمة اللغة العربية، هي إيرليك دوي كورنيا:

"وسائل التعلم التي استخدمته هو سبورة وطباشير وأشياء من حولنا. والمرافق في المدرسة داعمة للتعلم."^{٨٣}

هذا الرأي يساوي مع قول رئيس المدرسة، هو نور هاشم:

"وسائل التعلم في المدرسة موجود وتسهيلها المدرسة."^{٨٤}

بناء على نتائج البحث السابق، مصادر التعلم المستخدم متوافقة مع

المعايير وقضى احتياجات الطلاب في التعلم. في حين أن وسائل التعلم المستخدمة

هي سبورة وطباشير وأشياء من حولها التي تدعم بها التعلم.

^{٨١} سينتيا أنام رمضان، المقابلة الشخصية، ٨ يونيو ٢٠٢٢.

^{٨٢} نور هاشم، المقابلة الشخصية، ٩ يونيو ٢٠٢٢.

^{٨٣} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

^{٨٤} نور هاشم، المقابلة الشخصية، ٩ يونيو ٢٠٢٢.

٢. ماذا عوامل الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية

المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م؟

يواجه الطلاب عقبات في التعلم غالبا. هذه العقبات تسمى بصعوبات التعلم.

صعوبات التعلم هي المشكلات التي يصعب حلها، لذلك يصيب المعلم بالحيرة في التغلب

عليها. العديد من الطلاب لديهم صعوبات في التعلم، خاصة في تعلم حفظ المفردات،

كما يحدث في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف.

الصعوبات في تعلم المفردات التي يواجهها الطلاب في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف

السلفية بكدونج لانجكاف هي كما يلي:

أ- العوامل اللغوية

إحدى صعوبات في تعلم المفردات التي يعاني منها الطلاب هي اختلافات

بين اللغة المستخدمة واللغة المدروسة. اللغة العربية التي يتم تعلمها هي لغة أجنبية، ولا

ينطقها الطلاب دائما، لذلك يصعب الطلاب لحفظ المفردات العربية. بالإضافة إلى

ذلك، فإن الاختلاف بين الكتابة الإندونيسية والكتابة العربية عامل الصعوبة في تعلم

المفردات للطلاب أيضا. كما نتائج المقابلة الشخصية مع معلمة اللغة العربية:

"الصعوبات العامة التي يواجهها الطلاب هي عامل اللغة. اللغة اليومية من

قبل الطلاب هي اللغة الجاوية واللغة المادورية واللغة الإندونيسية. لذلك

لا يزال الطلاب أجنب في تعلم اللغة العربية بسبب الاختلافات اللغوية

والاختلافات في الكتابة. على الرغم من أن الطلاب يمكنهم قراءة اللغة العربية.^{٨٥}

هذا الرأي يساوي مع رأي ريفالينا أبو فبرياتي بصفتها الطالبة في الفصل

الرابع:

"عندما علمت اللغة العربية شعرت صعوبة أحيانا، أي صعوبة لكتابتها ونقطتها. لأنها ليست لغة الأم."^{٨٦}

هذا الرأي يؤيده مع الرأي من رئيس المدرسة هو نور هاشم:

"نعم، اللغة العربية ليست اللغة اليومية وليس لغة الأم. لذلك، من الصعب تعلم اللغة العربية في البداية."^{٨٧}

ب- العوامل غير اللغوية

بخلاف العوامل اللغوية، صعوبات التعلم نتيجة عن العوامل غير اللغوية أيضا التي تأتي من الطلاب أنفسهم وبيئة الطلاب.

(١) العوامل الداخلية

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
العوامل الفسيولوجية (أ)

تؤثر حالة جسم الطلاب على عملية التعلم جدا. لأن التعلم يحتاج

^{٨٥} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

^{٨٦} ريفالينا أبو فبرياتي، المقابلة الشخصية، ١١ يناير ٢٠٢٢.

^{٨٧} نور هاشم، المقابلة الشخصية، ٩ يونيو ٢٠٢٢.

جسما صحيا، لكي تتم عملية التعلم بجيد وفعال ويمكن تحقيق أهداف التعلم. بينما حالة الجسم المريضة يمكن أن تسبب عملية التعلم غير فعالة ويمكن

أن يقلل التركيز في التعلم والحماس في التعلم. كما قال محمد حافظ نظام بصفته الطالب في الفصل الرابع:

"عندما أدرس في الفصل، كنت أصاب بالدوار. لذلك أنام ولا أتابع دروساً".^{٨٨}

ثم قالت المعلمة اللغة العربية أيضا، هي إيرليك دوي كورنيا:

"حالة الطلاب عند التعلم متنوعة، لكن هناك الطلاب مرضون أثناء الدراسة، وهي آلام في المعدة أو دوار أو حمى. عندما يمرض الطالب، ينزعج تركيزه أو لا يشارك في التعلم. وكذلك، عندما في المنزل لا يعلم الطالب. بجانب ذلك، اللغة العربية هي الدرس الأخير، وهو الوقت الذي يكون فيه الطلاب متعبين وينخفض تركيز التعلم".^{٨٩}

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
LEMBER

هذا البيان يؤيده بنتيجة المقابلة الشخصية مع رئيس المدرسة، هو نور

هاشم:

^{٨٨} محمد حافظ نظام، المقابلة الشخصية، ١٨ يناير ٢٠٢٢.

^{٨٩} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

"إذا كان بناء على وقت الدرس، نعم. الطلاب يتعبون، لأن الساعة
الأخرة."^{٩٠}

ب) العوامل النفسية

العامل الرئيسي الذي يؤثر على صعوبات التعلم يأتي من النفس، مثل
خصائص الطلاب وثقة النفس والرغبة للتعلم وغير ذلك. بناء على نتائج
الملاحظات والمقابلات الشخصية، من المعروف أن عوامل صعوبات في تعلم
المفردات، كما يلي:

(١) الرغبة والدافعية للتعلم

لكل الطالب خلقية مختلفة. حتى رغبة الطلاب في تعلم المفردات
مختلفة أيضا. كما قالت معلمة اللغة العربية، هي إيرليك دوي كورنيا:
" رغبة الطلاب في تعلم المفردات مختلفة. يجب البعض تعلم اللغة
العربية ولايحبها البعض الآخر. الطلاب الذين يحبون اللغة العربية
أنه من الأسهل حفظ المفردات. وأما الطلاب الذين لا يحبون

اللغة العربية صعوبة في حفظ المفردات."^{٩١}
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

كما قال إحدى الطلاب في الفصل الرابع، هو مفتاح الرحمن:

^{٩٠} نور هاشم، المقابلة الشخصية، ٩ يونيو ٢٠٢٢.

^{٩١} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

"عندما لا أريد تعلم اللغة العربية، فأنا كسل في حفظ المفردات.
وعندما أريد تعلم اللغة العربية فمن السهل حفظها."^{٩٢}

كما قال رئيس المدرسة، هو نور هاشم:

"عند الحديث عن الرغبة، تختلف رغبة الطلاب. لذلك يجب أن
تكون المعلمة قادرا على جعل الطلاب يحبون درس اللغة
العربية."^{٩٣}

الصورة ٨, ٤

المقابلة الشخصية مع رئيس المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف
السلفية كدونج لانجكاف



بناء على نتائج البحث التي عملت بها الباحثة. أما الطلاب الذين

يحبون درس اللغة العربية، يتحمسون على تعلم المفردات. فأما الطلاب

لا يحبون درس اللغة العربية، فلا يريدون تعلم اللغة العربية لاسيما تعلم

المفردات، لأنه لا يوجد حماس لتعلم اللغة العربية. بحيث الطلاب الذين

^{٩٢} مفتاح الرحمن، المقابلة الشخصية، ١٨ يناير ٢٠٢٢.

^{٩٣} نور هاشم، المقابلة الشخصية، ٩ يونيو ٢٠٢٢.

ليس لديهم الرغبة في درس اللغة العربية، فليست لديهم الدافعية لتعلم المفردات، بل يميلون كسالى وملل.

(٢) مواقف الطلاب عند التعلم

بناء على الملاحظات، مواقف الطلاب عند التعلم متنوع. وهو الطلاب الذين يهتمون المعلمة عند تقدم الدروس، والطلاب الذين لا يهتمون المعلمة عند تقدم الدروس. كما قال إحدى الطلاب في الفصل الرابع، هو محمد حافظ نظام:

"عندما درست في الفصل أكون جلبية."^{٩٤}

هذا القول يؤيده بنتيجة المقابلة الشخصية مع معلمة اللغة العربية، هي إيرليك دوي كورنيا:

"مواقف الطلاب عند العلم متنوعة، هناك الطلاب جلبية ولعبة."^{٩٥}

(٣) وتركيز التعلم

أما تركيز التعلم هو قدرة لتركيز الأفكار والمشاعر والإرادة على الدرس المستفاد وتنحية كل ما لا علاقة له بالدرس.^{٩٦} بناء على الملاحظات التي قامت بها الباحثة، في عملية تعلم المفردات، لا يركز من بعض الطلاب

^{٩٤} محمد حافظ نظام، المقابلة الشخصية، ١٨ يناير ٢٠٢٢.

^{٩٥} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

^{٩٦} Thursan Hakim, Belajar Secara Efektif, (Depok: Puspa Swara, 2005), 16.

على المواد التي قدمتها المعلمة. وينقسم تركيز الطلاب على الأنشطة الأخرى مثل التحدث إلى زملائهم والنوم واللعب والرسم.

كما قالت معلمة اللغة العربية:

"من أسباب صعوبات التعلم التي يعاني منها الطلاب أن درس اللغة العربية تكون في الساعة الأخيرة. لذلك، انخفض تركيز تعلم الطلاب، ولكن بعض الطلاب يركزون على الدرس."^{٩٧}

هذا البيان يؤيده بنتيجة المقابلة الشخصية مع رئيس المدرسة، هو

نور هاشم:

"في الأساس، يستمر تركيز الطلاب لمدة ١٥ دقائق. ولا يمكن أن يحدث الدرس من الساعة الأولى إلى الساعة الأخيرة مستمرا."^{٩٨}

(٤) مستوى الذكاء

مستوى ذكاء الطلاب في الفصل الرابع متنوع. كان الطلاب لديهم

ذكاء مرتفعا، وكان الطلاب لديهم ذكاء معتدلا، وكان الطلاب لديهم

ذكاء منخفضا. حتى يجد الطلاب بمستويات الذكاء المنخفضة صعوبة في

فهم المفردات التي تقدمها المعلمة ويجدون صعوبة في تعلمها أيضا.^{٩٩}

كما قالت معلمة اللغة العربية، هي إيرليك دوي كورنيا:

^{٩٧} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

^{٩٨} نور هاشم، المقابلة الشخصية، ٩ يونيو ٢٠٢٢.

^{٩٩} الملاحظة، ٢٥ يناير ٢٠٢٢.

"ذكاء الطلاب في الفصل مختلفة. هناك الطلاب لديهم ذكاء مرتفع، وذكاء معتدل، وذكاء منخفض. بحيث فهم الطلاب في درس المفردات وإتقان حفظ المفردات مختلف."^{١٠٠}

هذا البيان يؤيده رئيس المدرسة، هي نور هاشم:

"إذا كان مستوى الذكاء، لكل طلاب لديهم مستوى ذكاء مختلف ولا يمكن معادلته."^{١٠١}

(٥) الكسل

الكسل هو شئ يوجد كعامل الصعوبات في تعلم المفردات للطلاب غالباً. يتسبب الكسل المزروع في إحجام الطلاب عن التعلم، بل لا يتعلم الطلاب على الإطلاق. كما قال إحدى الطلاب في الفصل الرابع، هو محمد حافظ نظام:

"إذا أتعلم المفردات أشعر بالكسل والملل أحياناً."^{١٠٢}

هذا البيان يساوي بنتيجة المقابلة الشخصية مع معلمة اللغة

العربية، هي إيرليك دوي كورنيا:
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJIACHMAD SIDDIQ
JEMBER

"عندما يجين وقت لإظهار حفظ المفردات، هناك طلاب لا إظهار حفظه بحجة الكسل."^{١٠٣}

(٢) العوامل الخارجية

- ^{١٠٠} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.
^{١٠١} نور هاشم، المقابلة الشخصية، ٩ يونيو ٢٠٢٢.
^{١٠٢} محمد حافظ نظام، ١٨ يناير ٢٠٢٢.
^{١٠٣} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

أ) البيئة الأسرية

الأسرة هي نقطة البداية لنمو وتطور الأطفال. وهي المدرسة الأولى التي تعرّف المعارف الأولية للأطفال. ولا يمكن فصل الأطفال المتفوقين عن دعم والديهم الذين يشجعونهم ويحفزونهم دئماً.

كما نتائج المقابلات الشخصية التي عملت بها الباحثة على الطلاب، من المعروف أن الطلاب الذين يجدون الصعوبات في تعلم المفردات تسبب عن نقص الدعم من عائلتهم خاصة الوالدين. كما قال الطلاب في الفصل الرابع:

"عندما أدرس في المنزل، لم أحصل المساعدة من والديّ عندما كنت صعبة، لذلك بحثت بنفسني عن حلول."^{١٠٤}
 "إذا لم أتعلم، لم يسألني والديّ أبداً، ويسمحي."^{١٠٥}

هذا البيان يساوي بنتيجة المقابلة الشخصية مع معلمة اللغة العربية،

هي إيرليك دوي كورنيا:

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ

JEMBER

"في الحقيقة الأسرة لها دور مهم على تعلم الأطفال. عندما يتعلم الأطفال برفقة والديهم، فهذا شكل اهتمام الوالدين على طفلهم. لكن هناك بعض الطلاب الذين لا يهتم والديهم عندما يدرس الطلاب في المنزل، ولا يسألون عن واجباتهم المدرسية، بل يميلون إلى تجاهله."^{١٠٦}

^{١٠٤} إبتنان دوي فورواسيه، المقابلة الشخصية، ١٨ يناير ٢٠٢٢.

^{١٠٥} حفيق دووي أندريانشاه، المقابلة الشخصية، ١١ يناير ٢٠٢٢.

^{١٠٦} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

هذا البيان يساوي بنتيجة المقابلة الشخصية مع رئيس المدرسة، هو

نور هاشم:

"يجب أن يكون مراقبة من الوالدين عندما يدرس الأطفال في المنزل،
ويسأل للأطفال عن الدروس التي يدرسونها. لذلك، هناك اتصال
ومراقبة عند يدرس الأطفال في المنزل."^{١٠٧}

بناء على نتائج البحث التي عملت بها الباحثة يمكننا أن نعرف أن

الآباء عامل مهم في نجاح الطلاب في التعلم إذا كان الآباء يهتمون بأطفالهم

في التعلم.

(ب) البيئة المدرسية

المدرسة هي مكان الطلاب للتعلم الرسمي، ويقضي ما يقرب من

نصف وقت الطلاب في المدرسة. يبني الطلاب علاقات مع المعلمين والطلاب

الآخرين مباشرة في البيئة المدرسية. العلاقة الجيدة بين المعلم والطلاب يمكن أن

تشجع الطلاب على تعلم المفردات.

بالإضافة إلى ذلك، يؤثر الأصدقاء في نفس بيئة التعلم في المدرسة

بشكل كبير على عملية تعلم الطلاب أيضا. العلاقة الجيدة بين الطلاب

ستجعلهم يشعرون بالمرح أثناء الدرس ويمكن أن يدعم الطلاب بعضهم

البعض في عملية تعلم المفردات. كما قالت معلمة اللغة العربية، هي إيرليك

دوي كورنيا:

"البيئة المدرسية هي بيئة الطلاب لطلب العلم، وما يقرب من نصف النهار الطلاب في المدرسة. بخلق البيئة المدرسية متناغمة وقرابة فإن شاء الله يمكن أن يدعم عملية التعلم."^{١٠٨}

هذا البيان يؤيده مع رئيس المدرسة، هو نور هاشم:

"لو كان في المدرسة يتم بخلق البيئة المدرسية متناغمة وقرابة المتبادل وتشكيل البيئة التعليمية الجيدة، مكن أن تجعل عملية التعلم جيدا."^{١٠٩}

ج) البيئة المجتمعية

المجتمع هو عامل خارجي يؤثر على تعلم الطلاب. يحدث هذا التأثير

لأن الطلاب جزء من المجتمع. كما قالت معلمة اللغة العربية، إيرليك دوي

كورنيا:

"تؤثر البيئة المجتمع بشكل كبير على عملية تعلم الطلاب، إذا كانت البيئة المجتمعية والأصدقاء في بيئة منزلهم جيدة، فتكون شخصية الطالب جيدة أيضا، ويمكن أن تشجع الطالب للتعلم."^{١١٠}

هذا البيان يساوي مع رئيس المدرسة، هو نور هاشم:

"الحمد لله، بيئة الإجتماع هنا داعمة على هذا المدرسة."^{١١١}

د) وسائل الإتصال والمعلومات

^{١٠٨} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

^{١٠٩} نور هاشم، المقابلة الشخصية، ٩ يونيو ٢٠٢٢.

^{١١٠} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

^{١١١} نور هاشم، المقابلة الشخصية، ٩ يونيو ٢٠٢٢.

وسائل الإتصال هي وسيلة يمكن أن تدعم الأطفال في تعلم المفردات، مثل التلفزيون والراديو والجوال وغير ذلك. لكن في الحقيقة وسائل الإعلام هي عامل في صعوبة تعلم المفردات للطلاب وخاصة الجوال. يحدث هذا لأن الاستخدام المفرط للجوال، والجوال لا يستخدم للمذاكرة بل للعب، حتى ينسى الطلاب المذاكرة لأنهم مشغولون باللعب على الجوال ويجعل الطلاب ليس لديهم إدارة وقت التعلم. كما قال مفتاح الرحمن هو طالب في الفصل الرابع:

"أنه عندما كان في المنزل أَلعب جوالاً أكثر مما تعلم المفردات."^{١١٢}

هذا البيان يساوي مع إيرليك دوي كورنيا، هي معلمة اللغة العربية:

"تتأثر صعوبات التعلم بوسيلة الاتصال، الآن ويفضل الطلاب اللعب على الجوال. فلن يستخدم الطلاب الجوال مفرطاً، ولن يكون الطلاب مدمناً على الجوال."^{١١٣}

بناء على عوامل الصعوبات التي يعاني منها الطلاب، يمكننا أن نعرف أن هذه الصعوبات لها تأثير على قيمة حفظ المفردات التي حصل عليها الطلاب. الطلاب الذين يعانون من صعوبات في التعلم ولا يظهرون حفظ المفردات فيحصلون على درجات منخفضة. بينما الطلاب المتحمسون للتعلم ويظهرون حفظ المفردات فيحصلون على درجات جيدة.

الصورة ٩، ٤

قيمة حفظ المفردات في الفصل الرابع

^{١١٢} محمد مفتاح الرحمن، المقابلة الشخصية، ١٨ يناير ٢٠٢٢.

^{١١٣} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.



LEMBAGA PENDIDIKAN MA ARIF NU
CABANG KENCONG
MADRASAH IBTIDAIYAH MA ARIF SALAFIYAH
Jalan Kepayan Nomor 10 Kedunglangkap Kraton Kencong Jember 68167
Telepon 065336964266
E-mail mmasalafiyah@yahoo.co.id

NILAI HAFALAN SISWA KELAS IV
SEMESTER GENAP

NO	NAMA	H1	H2	H3	RATA-RATA
1	A Farhan Ramadhan	85	80	78	81
2	Abu Sofyan Fauzi	0	80	—	—
3	Ahmad Paujan	0	68	80	49,3
4	Ahmad Wildan Khoironi	85	80	78	81
5	Alfian Raffa Andreansyah	0	68	78	48,6
6	Alisya Rahma Diana	0	68	78	48,6
7	Azahra Asila Ramadhani	0	80	80	53,3
8	Chintya Anam Ramadhani	85	80	80	81,6
9	Devi Putri Antika	85	68	80	77,6
10	Evi Faizatun Nikmah	85	80	78	81
11	Farid Prasetyo	0	68	68	45,3
12	Hafi Ubaidillah	80	80	78	79,3
13	Hafiq Dwi Ardeanshah	85	80	78	81
14	Intan Dewi Purwasih	80	80	78	52,6
15	Lilyana Arifatur Rojifah	80	80	78	76
16	Luvita Widya Paramita	85	80	80	81,6
17	M Andika Saputra	0	68	70	16
18	M. Nizam Taufani	0	68	78	48,6
19	Mega Aulia Il Arifin	85	80	78	81
20	Moh Izzudin Ahda	85	80	78	81
21	Mohamad Ihsan Rafi I	85	80	68	77,6
22	Mohammad Alifudin	85	80	78	81
23	Muhammad Hafiz Nidzam	80	68	78	75,3
24	M. Miftahur Rohman	80	80	78	79,3
25	Muhammad Wahyudi	85	80	78	81
26	Naylalmuna Nur Laili	85	80	78	81
27	Nia Faradisa Mulia	0	80	78	52,6
28	Raditya Putra Airlangga	84	80	78	81
29	Revalina Ayu Febriyanti	85	80	80	81,6
30	Sinta Azzahro	85	80	80	81,6
31	Siti Khumairoh	80	80	78	79,3
32	Siti Nuramsurya R	85	80	80	78,3

٣. كيف محاولة المعلمة لمعالجة الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة

الإبتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية

JEMBER

٢٠٢١\٢٢\٢٠٢٢م؟

صعوبات التعلم هي مسألة تجب معالجتها ولا ينبغي تركها، لأنها سيكون لها عاقبة

سيئة على نتائج تعلم الطلاب. بالطبع، المعلمة لديها محاولة للمعالجة على صعوبات تعلم

المفردات. أما محاولة المعلمة لمعالجة الصعوبات في تعلم مفردات العربية، فهي كما يلي:

أ- العوامل اللغوية

أما محاولة المعلمة لمعالجة الصعوبات التي يسببها العوامل اللغوية هي بدأت المعلمة الدرس وختمت الدرس باللغة العربية دائما، وأعطت الطلاب واجبة كتابة المفردات العربية. يتم ذلك حتى يشعر الطلاب بأنهم مألوفون. كما قالت إيرليك دوي كورنيا بصفتها معلمة المعلمة اللغة الربية:

"عندما ابتداء الدرس، بدأت الدرس بالسلام ثم لقد حييت الطلاب وسألتهم عن أحوالهم ثم بدأنا الدرس بقراءة البسمة معا. كل ذلك، قلت باللغة العربية حتى يشعر الطلاب بأنهم مألوفون، لو كان افتتاحا فقط."^{١١٤}

ب- العوامل الداخلية

(١) العوامل الفسيولوجية

أما محاولة المعلمة لمعالجة الصعوبات التي يسببها العوامل الفسيولوجية هي أعطت المعلمة واجبة مستقلة لكتابة المواد السابقة، حتى لا يفوت الطلاب الدرس.

كما قالت معلمة اللغة العربية هي إيرليك دوي كورنيا:

"عندما يكون الطلاب مرضى، فإنهم لا يجازون إلى الفصل أو ينامون في الفصل، لذلك لا يتابعون الدرس. ولمعالجة هذا الأمر، أعطي الطلاب واجبة مستقلة لكتابة المواد السابقة باستعارة كتاب صديقهم، حتى لا تفوت الطلاب الدرس."^{١١٥}

^{١١٤} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

^{١١٥} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ٢٢ يونيو ٢٠٢٢.

(٢) العوامل النفسية

(أ) الرغبة والدافعية للتعلم

الرغبة والدافعية للتعلم هي عامل من داخل الطلاب. أما محاولة المعلمة لمعالجة الصعوبات التي يسببها الرغبة والدافعية هي جعلت المعلمة دروسا ممتعا، باستخدام طريقة الغناء أو التخمين في التعليم. كما قالت معلمة اللغة العربية هي إيرليك دوي كورنيا:

"بجانب ذلك، استخدمت طريقة الغناء في تقديم المفردات على الطلاب، والحمد لله بهذه الطريقة يشعر الطلاب ممتعة وعدم الملل عند الدرس."^{١١٦}

(ب) مواقف الطلاب عند التعلم وتركيز التعلم

أما محاولة المعلمة لمعالجة الصعوبات التي يسببها مواقف الطلاب عند التعلم وتركيز التعلم هي أعطت المعلمة تحذيرا على الطلاب حتى لا يكون الطلاب صاخبين ويلعبون في الفصل. كما قالت معلمة اللغة العربية هي

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJIACHMAD SIDDIQ
JEMBER

"في التعليم، لا يمكن لجميع الطلاب التركيز، كالعاب والجلبة. لذلك حدّرتهم للتركيز على الدرس، أو أعطيت أداة كسر الجليد (*ice breaking*) لتخفيف الحالة المزاجية، حتى يتمكن الطلاب من التركيز على الدرس مرة أخرى."^{١١٧}

^{١١٦} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

^{١١٧} إيرليك دوي كورنيا، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

(ج) مستوى ذكاء

في صعوبات تعلم المفردات بسبب مستوى الذكاء لا توجد المحاولة

التي عملت المعلمة لمعالجتها.

(د) الكسل

أما محاولة المعلمة لمعالجة الصعوبات التي يسببها الكسل حتى لا يحفظ

الطلاب المفردات هي أعطت المعلمة عقوبة للطلاب بحفظ المفردات خارج

الفصل بالقيام ومهمة مستقلة لترجمة المفردات وربط المفردات مع ترجمتها. كما

قالت إيرليك دوي كورنيا بصفتها معلمة المعلمة اللغة الربية:

"لكن هناك الطلاب لا يظهرون المفردات المحفوظة أيضا، وعندما

يسألون عن السبب، فإن الجواب ننسى، ولا يوجد الوقت للحفظ

والكسول للحفظ. إذا كان الأمر كذلك، فأعاقبهم بحفظ المفردات

خارج الفصل بالقيام، وعندما يتقنون المفردات يمكنهم الجلوس.

بالإضافة إلى ذلك، يحصل الطلاب على مهمة مستقلة لترجمة

المفردات وربط المفردات مع ترجمتها.^{١١٨}

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJIACHMAD SIDDIQ

JEMBER

(٣) العوامل الخارجية

(أ) البيئة الأسرية

في صعوبات تعلم المفردات بسبب مستوى الذكاء لا توجد المحاولة

التي عملت المعلمة لمعالجتها.

^{١١٨} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

(ب) البيئة المدرسية

محاولة المعلمة لمعالجة الصعوبات التي يسببها البيئة المدرسية هي بخلق

البيئة المدرسية متناغمة وقرابة حتى يشعر الطلاب مريحاً وسروراً عند التعلم في

المدرسة. كما قالت إيرليك دوي كورنيا بصفتها معلمة المعلمة اللغة الربية:

"البيئة المدرسية هي بيئة الطلاب لطلب العلم، وما يقرب من نصف

النهار الطلاب في المدرسة. بخلق البيئة المدرسية متناغمة وقرابة فإن

شاء الله يمكن أن يدعم عملية التعلم."^{١١٩}

هذا البيان يؤيده مع رئيس المدرسة، هو نور هاشم:

"لو كان في المدرسة يتم بخلق البيئة المدرسية متناغمة وقرابة المتبادل

وتشكيل البيئة التعليمية الجيدة، مكن أن تجعل عملية التعلم

جيداً."^{١٢٠}

(ج) البيئة الاجتماعية

البيئة الاجتماعية لا تصبح عامل الصعوبة في تعلم المفردات. لأن

البيئة الاجتماعية حول المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية داعمة

جدا لأنشطة التعليم في هذا المدرسة.

(د) وسائل الإتصال والمعلومات

في صعوبات تعلم المفردات بسبب مستوى الذكاء لا توجد المحاولة

التي عملت المعلمة لمعالجتها.

^{١١٩} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

^{١٢٠} نور هاشم، المقابلة الشخصية، ٩ يونيو ٢٠٢٢.

بالإضافة إلى هذه المحاولة، بذلت المعلمة لمعالجة صعوبات تعلم الطلاب بتحسين

طرق التعليم المستخدمة وإدارة الفصل الجيدة. كما قالت معلمة اللغة العربية:

"المحاولة التي بذلتها للمعالجة على صعوبات تعلم المفردات هي تحسين طرق التعليم المستخدمة، كما في البداية كتابة المفردات فقط ثم قراءة المفردات معا ثم حفظ المفردات. ثم أطبق طريقة الغناء في نفل المفردات للطلاب، والحمد لله يفرح الطلاب ولا يميلون ومتحمسون لحفظ المفردات."^{١٢١}

الطريقة هي كيفية مستخدمة لتحقيق نتائج التعلم المرجوة. في عملية التعلم، تحتاج

المعلمة إلى الطريقة لتسهيل فهم الطلاب للدرس. لذلك، في نقل المفردات تجب على

المعلمة إعداد طرق متنوعة ومثيرة للإهتمام وفقا للهدف المطلوب.

بالإضافة إلى ذلك، فإن إدارة الفصل الجيدة ضرورية في عملية التعلم. حتى تصبح

ظروف الفصل مواتية ويصبح التعلم مريحا. لذلك، بالإضافة إعداد طرق التعلم، يجب أن

يكون المعلم قادرا على إرادة الفصل حتى يتم التعلم بشكل فعال.

في المعالجة على صعوبات تعلم المفردات، لا يكفي استخدام طرق التعلم وإدارة

الفصل الجيدة فقط. ولكن يجب أن يكون لدى المعلم هدف حفظ المفردات لتسهيل

إتقان المفردات على الطلاب. كما قال رئيس المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية

بكدونج لانجكاف:

"يجب أي يحفظ الطلاب المفردات، حتى تجب أن تكون لدى المعلمة هدف

لحفظ المفردات في كل الفصل، ويجب أن يكون الطلاب على استعداد لحفظه."

^{١٢١} إيرليك دوي كورنيا، المقابلة الشخصية، ١٣ يناير ٢٠٢٢.

"على سبيل المثال، في الأسبوع هو اجتماع واحد لدروس اللغة العربية ويعطى الطلاب خمس مفردات لكل اجتماع. إذا كان كل اجتماع خمس المفردات المضروبة بفصل دراسي واحد، فسحصل الطلاب على المفردات الكثيرة. وعندما ينتقل الطلاب إلى الفصل الأعلى، سيواصلون المفردات في ذلك الفصل بنظام جماعي أو فردي."^{١٢٢}

ج. المناقشة والتأويل

بناء على المناهج التي نهجها الباحثة من أجل الحصول على البيانات بدءاً من الملاحظة بغير المشاركة والمقابلة الشخصية مع المخبرين وجمع الوثائق وصولاً إلى تحليل البيانات وعرضها حسب الطرق المستخدمة فواصلت الباحثة في هذا البحث إلى التوفيق بين البيانات والنظريات التي ينبي عليها هذا البحث. فيما يلي بيان ذلك:

١. كيف عملية تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢م؟

إما عملية تعلم المفردات في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج

لانجكاف كما يلي: UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

(١) تبدأ المعلمة الدرس بالسلام، ثم تحيي الطلاب، وتسألهم عن أحوالهم، ويبدأون الدرس

بقراءة الدعاء معاً باللغة العربية.

(٢) تكتب المعلمة المفردات في السبورة ويكتب الطلاب في دفترهم.

(٣) تقرأ المعلمة المفردات ويتبعه الطلاب تكراراً.

^{١٢٢} نور هاشم، المقابلة الشخصية، ٣١ يناير ٢٠٢٢.

(٤) تغني المعلمة المفردات مع الطلاب.

(٥) يحفظ الطلاب المفردات.

(٦) تقوم المعلمة تعلمًا باستخدام لعبة تخمين المفردات.

(٧) تختتم المعلمة درسًا بقراءة الحمدة معًا، ثم تقول السلام.

المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف هي مدرسة تستخدم المنهج التعليمي ٢٠١٣ (K13) كمرجع للمعلمين في إعداد خطة التعلم. قبل التدريس، تجب على المعلمة إعداد أشياء، حتى تتم عملية التعليم والتعلم بشكل جيد وتحقق النتائج المرجوة، مثل إعداد خطة التعلم (RPP)، ووسائل التعلم، ومواد التعلم، وغير ذلك. بجانب ذلك، يجب أن تكون عملية التعلم الجيدة مصحوبة بحالة الطلاب الذين ما زالوا يتمتعون بالصحة والحماس والحيوية وغير المتعبين. لكنها، تختلف عن تلك التي يعاني منها طلاب الفصل الرابع، تنفيذ تعلم اللغة العربية في الفصل الرابع عند الساعة العاشرة والنصف حتى الساعة الحادية عشرة والنصف وهي الساعة الأخيرة. هذا الوقت هو الوقت الذي يشعر فيه الطلاب بالتعب وقلة الحماس والملل وظروف الفصل غير جيدة، لذلك فإن الطلاب ليسوا مثاليين في تعلم المفردات.

٢. ماذا عوامل الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية

المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢م؟

تنقسم عوامل الصعوبات في تعلم المفردات على قسمين، وهما عوامل اللغوية

وعوامل غير اللغوية. أما العوامل، وهي كما يلي:

أ- العوامل اللغوية

العوامل اللغوية هي عوامل التي تأتي من اللغة نفسها إحدى صعوبات في تعلم المفردات التي يعاني منها الطلاب هي اختلافات بين اللغة المستخدمة واللغة المدروسة. اللغة العربية التي يتم تعلمها هي لغة أجنبية، ولا ينطقها الطلاب دائما، لذلك يصعب الطلاب لحفظ المفردات العربية. بالإضافة إلى ذلك، فإن الاختلاف بين الكتابة الإندونيسية والكتابة العربية عامل الصعوبة في تعلم المفردات للطلاب أيضا.

ب- العوامل غير اللغوية

(١) العوامل الداخلية

(أ) العوامل الفسيولوجية

العوامل الفسيولوجية هي حالة الجسم أو الحالة الصحية للطلاب في التعلم. يمكن حالة الجسم الصحية أن تجعل عملية التعلم تسير بجيد وفعال، ولكن إذا كانت حالة الجسم غير صحية، فتصبح عملية التعلم مضطربة ولا تسير على ما يرام. كما قال محمد حافظ نظام بالفصل الرابع، أنه عند الدراسة كان يشعر بالدوار. وهذا يعطل تركيز التعلم ويقلل من الحماس للتعلم. بجانب ذلك، مادة اللغة العربية هي الدرس الأخير في الفصل الرابع. وهو الوقت الذي يشعر فيه الطلاب بالتعب وقلة الحماس والملل وظروف الفصل غير جيدة، لذلك فإن الطلاب ليسوا مثاليين في تعلم المفردات.

ب) العوامل النفسية

(١) الرغبة والدافعية للتعلم

الرغبة هي الدافع الذي يأتي من الطلاب أنفسهم لتعلم المفردات. الطلاب يهتمون ويسعدون بتعلم المفردات العربية، لديهم الدافع في أنفسهم لتعلم المفردات. لكن الطلاب الذين لا يهتمون بتعلم المفردات، فهم لا يريدون تعلم المفردات. لأن هؤلاء الطلاب ليس لديهم الدافع لتعلم المفردات، لذلك لا يوجد حماس لتعلم المفردات.

(٢) مواقف الطلاب عند التعلم

مواقف الطلاب عند تعلم المفردات في الفصل مختلفة. في التعلم، هناك طلاب مزعجون ويلعبون، بحيث لا يفضى الفصل.

(٣) تركيز التعلم

في عملية التعلم، لا يركز بعض الطلاب على المواد التي قدمها المعلمة. ولا تركيز الطلاب الدروس كاملاً، لكن ينقسم تركيز الطلاب على الأنشطة الأخرى لأن وقت الدرس الوقت الأخير.

(٤) مستوى الذكاء

بناء على الملاحظات والمقابلات الشخصية، فمن المعروف أن مستوى الذكاء مختلفة ومتنوعة. كان الطلاب لديهم ذكاء مرتفعا، وكان الطلاب لديهم ذكاء معتدلا، وكان الطلاب لديهم ذكاء منخفضا. حتي يجد

الطلاب بمستويات الذكاء المنخفضة صعوبة في فهم المفردات التي تقدّمها

المعلمة ويجدون صعوبة في تعلمها أيضا

(٥) الكسل

الكسل هو شئ يوجد كعامل لصعوبات في تعلم المفردات للطلاب غالبا.

يتسبب الكسل المزروع في إحجام الطلاب عن التعلم، بل لايتعلم الطلاب

على الإطلاق.

(٢) العوامل الخارجية

(أ) البيئة الأسرية

الأسرة هي المدرسة الأولى التي تعرّف المعارف الأولية للأطفال. ولا

يمكن فصل الأطفال المتفوقين عن دعم والديهم الذين يشجعونهم ويحفزونهم

دئما.

بناء عن نتائج البحث، من المعروف أن معظم الطلاب يفتقرون إلى

دعم التعلم من عائلاتهم وخاصة من والديهم. لذلك، لا يكون مراقبة من

أولياء

الأمر للطلاب على ظروف تعلمهم.

(ب) البيئة المدرسية

المدرسة هي مكان الطلاب للتعلم الرسمي، ويقضي ما يقرب من

نصف وقت الطلاب في المدرسة. يبيّن الطلاب علاقات مع المعلمين والطلاب

الآخرين مباشرة في البيئة المدرسية. العلاقة الجيدة بين المعلم والطلاب يمكن أن تشجع الطلاب على تعلم المفردات.

بالإضافة إلى ذلك، يؤثر الأصدقاء في نفس بيئة التعلم في المدرسة بشكل كبير على عملية تعلم الطلاب أيضا. العلاقة الجيدة بين الطلاب ستجعلهم يشعرون بالمرح أثناء الدرس ويمكن أن يدعم الطلاب بعضهم البعض في عملية تعلم المفردات.

(ج) البيئة الاجتماعية

المجتمع هو عامل خارجي يؤثر على تعلم الطلاب. يحدث هذا التأثير لأن الطلاب جزء من المجتمع. تؤثر البيئة المجتمعية بشكل كبير على عملية تعلم الطلاب. إذا كان المجتمع في بيئة الطلاب جيدا وكانت خلطة الطلاب جيدا أيضا، فسيكون للطلاب شخصية جيدة أيضا. حتى يمكن أن يكون دافعا ودعما للطلاب على التعلم.

(د) وسائل الإتصال والمعلومات

وسائل الإتصال هي وسيلة يمكن أن تدعم الأطفال في تعلم المفردات، مثل التلفزيون والراديو والجوال وغير ذلك. لكن في الحقيقة وسائل الإعلام هي عامل في صعوبة تعلم المفردات للطلاب وخاصة الجوال. يحدث هذا لأن الاستخدام المفرط للجوال.

٣. كيف محاولة المعلمة لمعالجة الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة

الإبتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية

٢٠٢١\٢٠٢٢م؟

صعوبات التعلم هي مسألة تجب معالجتها ولا ينبغي تركها، لأنها سيكون لها عاقبة

سيئة على نتائج تعلم الطلاب. أما محاولة المعلمة في المعالجة على صعوبات تعلم المفردات،

فهي كالتالي:

١- بدأت المعلمة الدرس وختمت الدرس باللغة العربية حتى يشعر الطلاب بأنهم مألوفون.

٢- أعطت المعلمة واجبة مستقلة لكتابة المواد السابقة، حتى لا يفوت الطلاب الدرس.

٣- جعلت المعلمة دروساً ممتعة، باستخدام طريقة الغناء أو التخمين في التعليم.

٤- أعطت المعلمة تحذيراً على الطلاب حتى لا يكون الطلاب صاخبين ويلعبون في

الفصل

٥- أعطت المعلمة عقوبة للطلاب بحفظ المفردات خارج الفصل بالقيام ومهمة مستقلة

لترجمة المفردات وربط المفردات مع ترجمتها.

٦- خلق البيئة المدرسية متناغمة وقرابة حتى يشعر الطلاب مريحاً وسروراً عند التعلم في

المدرسة.

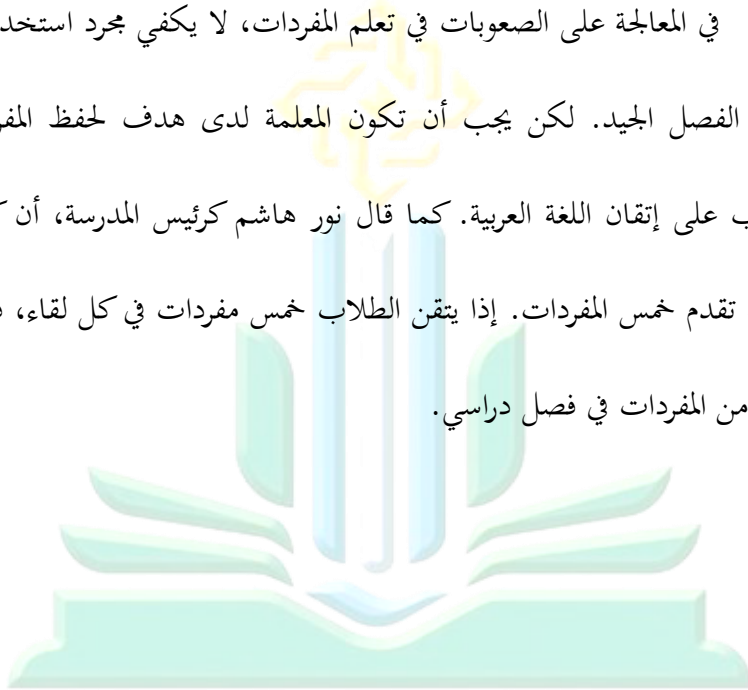
٧- تحسين الطرق المستخدمة في التدريس.

٨- استخدام الطرق المتنوعة وجذب اهتمام الطلاب، مثل الغناء والبطاقات المصورة وغير ذلك.

٩- إدارة الفصل جيدا حتى يصبح التعلم مريحا وممتعا.

١٠- تشجيع الطلاب على أهمية تعلم المفردات.

في المعالجة على الصعوبات في تعلم المفردات، لا يكفي مجرد استخدام طرق التعلم وإدارة الفصل الجيد. لكن يجب أن تكون المعلمة لدى هدف لحفظ المفردات لتسهيل الطلاب على إتقان اللغة العربية. كما قال نور هاشم كرئيس المدرسة، أن كل لقاء تجب المعلمة تقدم خمس المفردات. إذا يتقن الطلاب خمس مفردات في كل لقاء، فيتقن الطلاب عديد من المفردات في فصل دراسي.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

الباب الخامس

الخاتمة

أ. خلاصة

لقد اتضح من خلال هذا البحث أن:

١. كيف عملية تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف

السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢م؟

- أ- تبدأ المعلمة الدرس بالسلام، ثم تُحَيِّي الطلاب، وتَسألهم عن أحوالهم، ويبدأون الدرس بقراءة الدعاء معا باللغة العربية.
- ب- تكتب المعلمة المفردات في السبورة ويكتب الطلاب في دفترهم.
- ج- تقرأ المعلمة المفردات ويتبعه الطلاب تكرارا.
- د- تغني المعلمة المفردات مع الطلاب.
- هـ- يحفظ الطلاب المفردات.
- و- تقوم المعلمة تعلمها باستخدام لعبة تخمين المفردات.
- ز- تختتم المعلمة درسا بقراءة الحمدلة معا، ثم تقول السلام.

٢. ماذا عوامل الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية

المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢م؟

- أ- العوامل اللغوية

العوامل اللغوية هي عوامل التي تأتي من اللغة نفسها. يصبح الاختلافات بين

اللغة المدروسة واللغة المستخدمة في الحياة اليومية عامل الصعوبة للطلاب في حفظ المفردات. تشتمل هذه الاختلافات الاختلاف في الحروف والاختلاف في النطق والاختلاف في الكتابة. تبدأ الكتابة الإندونيسية من اليسار إلى اليمين بينما تبدأ الكتابة العربية من اليمين إلى اليسار.

ب- العوامل غير اللغوية

(١) العوامل الداخلية

أ) العوامل الفسيولوجية

يتسبب الجسم غير الصحي في تعطيل عملية التعلم ويعطل تركيز

التعلم ويقلل من الحماس للتعلم.

ب) العوامل النفسية

(١) الرغبة والدافعية للتعلم

(٢) مواقف الطلاب عند التعلم

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

(٣) تركيز التعلم

(٤) مستوى الذكاء

(٥) الكسل

(٢) العوامل الخارجية

أ) البيئة الأسرية

ب) البيئة المدرسية

(ج) البيئة المجتمعية

(د) وسائل الإتصال والمعلومات

٣. كيف محاولة المعلمة لمعالجة الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة

الإبتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية

٢٠٢١\٢٠٢٢م؟

أ- بدأت المعلمة الدرس وختمت الدرس باللغة العربية حتى يشعر الطلاب بأنهم مألوفون.

ب- أعطت المعلمة واجبة مستقلة لكتابة المواد السابقة، حتى لا يفوت الطلاب الدرس.

ج- جعلت المعلمة دروسا ممتعا، باستخدام طريقة الغناء أو التخمين في التعليم.

د- أعطت المعلمة تحذيرا على الطلاب حتى لا يكون الطلاب صاخبين ويلعبون في الفصل.

هـ- أعطت المعلمة عقوبة للطلاب بحفظ المفردات خارج الفصل بالقيام ومهمة مستقلة

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJIACHMAD SIDDIQ
JEMBER

و- خلق البيئة المدرسية متناغمة وقرابة حتى يشعر الطلاب مريحا وسورا عند التعلم في المدرسة.

ز- تحسين الطرق المستخدمة في التدريس.

ح- استخدام الطرق المتنوعة وجذب اهتمام الطلاب، مثل الغناء والبطاقات المصورة وغير

ذلك.

ط- إدارة الفصل جيدا حتى يصبح التعلم مريحا وممتعا.

ي- تشجيع الطلاب على أهمية تعلم المفردات.

ب. الاقتراحات

١. ينبغي على المعلمين أن يشجعوا الطلاب على أهمية تعلم المفردات.
٢. ينبغي على المعلمين أن يستخدموا طرق التعليم المتنوعة والمبتكرة لتسهيل فهم الطلاب للدرس.
٣. ينبغي على الطلاب أن تعلموا بجد ويقللوا اللعب حتى يمكن أن يستخدموا الوقت بفعال.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

قائمة المصادر والمراجع

١. المصادر

أ- القرآن الكريم

ب- السنة النبوية

٢. المراجع

أ- المراجع العربية

رشدي أحمد طعيمة. المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. جامعة أم

القرى، ١٩٨٩.

_____ . تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه.

الرباط: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩.

السيد أحمد الهاشمي. مختار الأحاديث النبوية والحكم المحمدية. سورابايا: دار العلم.

عبد الرحيم الشيخ. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. الأردن: عالم الكتب

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

الحديث، ٢٠١٣. KIAI HAJIACHMAD SIDDIQ

عزة المعاونة. "تأثير نموذج التعليم تحمين الكلمات على ترقية المفردات اللغة العربية

للطلاب المدرسة العالية نور الإيمان مدينة جامبي." البحث العلمي، الجامعة

الإسلامية الحكومية سلطان طه سيف الدين جامبي، ٢٠٢١.

محمد عبد المطلب جاد. صعوبات التعلم في اللغة العربية. عمان: دار الفكر للطباعة

والنشر والتوزيع، ٢٠٠٣.

ب - المراجع الأجنبية

- Cresswell, John W. *Research Pendekatan Metode Kualitatif, Kuantitatif, dan Campuran*. Yogyakarta: Pustaka Belajar, 2016.
- Djamarah, Syaiful Bahri. *Psikologi Belajar*. Jakarta: Rineka Cipta, 2002.
- Hijriyah, Umi. *Analisis Pembelajaran Mufrodat dan Struktur Bahasa Arab di Madrasah Ibtidaiyah*. Surabaya: CV Gemilang, 2018.
- Moleong, Lexy J. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosda Karya, 2007.
- Mundir. *Metode Penelitian Kualitatif & Kuantitatif*. Jember: STAIN Jember Press, 2013.
- Nasution, Sahkholid. *Pengantar Linguistik Bahasa Arab*. Sidoarjo: Lisan Arabi, 2017.
- Perbowosari, Henry., Irjus Indrawan, Hadion Wijoyo, Setyaningsih. *Pengantar Psikologi Pendidikan*. Pasuruan: Qiara Media, 2020.
- Rahmadi. *Pengantar Metodologi Penelitian*. Banjarmasin: Antasari Press, 2011.
- Rohmah, Noer. *Psikologi Pendidikan*. Yogyakarta: Kalimedia, 2015.
- Sugiyono. *Memahami Penelitian Kualitatif*. Bandung: Alfabeta, 2016.
- _____. *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta, 2016.
- Thahir, Andi. *Psikologi Belajar*. Bandar Lampung: UIN Raden Intan, 2014.
- Tim Penyusun. *Pedoman Penulisan Karya Ilmia*. Jember: UIN KHAS Jember, 2021.

ج- الصحائف والمجلات

Andriani, Asna. “Urgensi Pembelajaran Bahasa Arab dalam Pendidikan Islam”. *Ta'allum* vol. 03, no. 01 (Juni 2015): 39-55.

Anjani, Sunny. “Peran Lagu dalam Penguasaan Mufrodat Bahasa Arab pada Siswa Kelas IV MI Walisongo Jerakah Semarang Tahun Ajaran 2016/2017.” Skripsi, IAIN Walisongo Semarang, 2017.

Astuti, Widi. “Berbagai Strategi Pembelajaran Kosakata bahasa Arab.” *Jurnal Komunikasi dan Pendidikan Islam*, vol. 5, no. 2 (Desember 2016): 177-191.

Hidayat, Nandang Sarip. “Problematika Pembelajaran Bahasa Arab”. *Jurnal Pemikiran Islam* vol. 37, no. 1 (Januari-Juni 2012): 82-87.

Lutfah, Siti. “Penggunaan Media Audio Visual dalam Pembelajaran Bahasa Arab pada Materi Mufrodat di MI Ma'arif NU Sudimara Kecamatan Cilongok Kabupaten Bnyumas Tahun Ajaran 2020/2021,” Skripsi, IAIN Purwokerto, 2021.

Rahmadani S, Febri., R. Umi Baroroh. “Strategi dan Metode Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab”, *Ijaz Arabi: Journal of Arabic Learning* vol. 3, No.2 (Oktober 2020): 232-252.

Sholihah. “Penggunaan Media gambar dalam Pembelajaran Mufrodat”. *Jurnal Tarling* vol. 1, no.1, 62-76.

د- المراجع في الشبكة العالمية

“Kosakata”. Accessed Juni 20, 2021. <http://id.m.wikipedia.org/wiki/Kosakata>.

Tim English biMBA2, “Kenapa Perlu Belajar Vocabulary Dahulu?,” Accessed Juni 20, 2021. <http://www.english.bimba-aiueo.com/kenapa-perlu-belajarvocabulary-dahuhu/>.

البناء الرئيسي للبحث العلمي

العنوان	المتغيرات	المتغيرات الفرعية	المؤشرات	مصادر البيانات	مناهج البحث	مشكلات البحث
تحليل الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م	الصعوبات	١. تصنيف صعوبات التعلم	١. صعوبات تعليم نحائية ٢. صعوبات تعلم أكاديمية	● البيانات الأساسية أ. الطلاب ب. المدرس ج. رئيس المدرسة	أ. تحليل البيانات: الكيفي الوصفي ب. طريقة جمع البيانات - الملاحظة - المقابلة الشخصية - الوثائقية	١. كيف عملية تعليم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م؟ ٢. ماذا عوامل الصعوبات في تعلم المفردات العربية في المدرسة الابتدائية الإسلامية السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م؟
		٢. العوامل الداخلية	١. العوامل الفسيولوجية ٢. العوامل النفسية	● البيانات الثانوية أ. الوثائقي ب. قائمة المرجع		
	٣. العوامل الخارجية	١. البيئة الأسرية ٢. البيئة المدرسية ٣. البيئة المجتمعية ٤. وسائل الإتصال والمعلومات				
	٤. العوامل اللغوية					
	٥. معالجة صعوبات التعلم					

<p>في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢م؟</p>		<p>ج. الإنترنت</p>		<p>١. تعريف المفردات ٢. أهداف تعليم المفردات وأهميته ٣. أنواع المفردات ٤. أسس اختيار المفردات</p>	<p>تعلم المفردات</p>	
---	--	--------------------	---	---	----------------------	--



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ JEMBER
FAKULTAS TARBİYAH DAN ILMU KEGURUAN

Jl. Mataram No.1 Mangli, Telp. (0331) 487550 Fax. (0331) 472005, Kode Pos: 68136
Website: [www.http://ftik.iain-jember.ac.id](http://ftik.iain-jember.ac.id) e-mai: tarbiyah.iainjember@gmail.com

Nomor : B-2034/In.20/3.a/PP.009/11/2021

Sifat : Biasa

Perihal : **Permohonan Ijin Penelitian**

Yth. Kepala MI Ma'arif Salafiyah

Dsn. Kedunglangkap, Ds. Kraton, Kec. Kencong, Kab. Jember

Dalam rangka menyelesaikan tugas Skripsi pada Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, maka mohon diijinkan mahasiswa berikut :

NIM : T20172001
Nama : NIHAYATUL KIROM
Semester : Semester sembilan
Program Studi : PENDIDIKAN BAHASA ARAB

untuk mengadakan Penelitian/Riset mengenai تحليل الصعوبات في تعلم المفردات للطلبة في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١\٢٠٢٢ م. selama 30 (tiga puluh) hari di lingkungan lembaga wewenang Bapak Nur Hasyim, S.Pd.I.

Demikian atas perkenan dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Jember, 24 November 2021

an. Dekan,

Wakil Dekan Bidang Akademik,



MASHUDI



LEMBAGA PENDIDIKAN MA'ARIF NU
CABANG KENCONG
MADRASAH IBTIDAIYAH MA'ARIF SALAFIYAH
STATUS TERAKREDITASI B NSM: 111235090150 NPSN: 60715601
Jalan Kepanjen Nomor 10 Kedunglangkap Kraton Kencong Jember 68167
Telepon 085336964266
E-mail: mimasalafiyah@yahoo.co.id

Nomor : 05/SK/MIMAS/XII/2021 31 Januari 2022
Sifat : Biasa
Lampiran : -
Perihal : Surat Keterangan Selesai Penelitian

Yang bertandatangan di bawah ini:

Nama : Nur Hasyim, S.Pd.I
Jabatan : Kepala MI Ma'arif Salafiyah

Menerangkan bahwa :

Nama : Nihayatul Kirom
NIM : T20172001
Program Studi : Pendidikan bahasa Arab
Universitas : Universitas Islam Negeri KH Ahmad Siddiq Jember

Yang bersangkutan telah melaksanakan penelitian di MI Ma'arif Salafiyah Kedunglangkap, terhitung mulai tanggal 03-31 Januari 2022 dengan judul :

تحليل الصعوبات في تعلم المفردات للطلبة في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية
بكدونج لانجكاف كنجونج جمبر للسنة الدراسية ٢٠٢١/٢٠٢٢م.

Demikian surat keterangan selesai penelitian ini dibuat untuk digunakan sebagaimana semestinya.

Kepala Madrasah,

Nur Hasyim



قائمة البحث العلمي

المواقع : المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية بكدونج لانجكاف كنجونج جيمر

الرقم	التاريخ	نوع الأنشطة	اسم	التوقيع
.١	٣ يناير ٢٠٢٢	إعطاء الرسالة البحث العلمي إلى رئيس الإدارة	الأستاذة سيتي سري روهاني	
.٢	٦ يناير ٢٠٢٢	جمع الوثائق عن ملف المدرسة	الأستاذ خير الرازي	
.٣	١١ يناير ٢٠٢٢	الملاحظة الأولى لعملية تعليم المفردات في فصل الرابع	الأستاذة أريك دوي كورنيا	
.٤	١١ يناير ٢٠٢٢	المقابلة الشخصية مع طلاب الفصل الرابع عن صعوبات التعلم المفردات	سيتي نور أمشوريا	
			محمد ألف الدين	
			حفيق دووي أندريانشاه	
			ريفالينا أيو فيريانتي	
			سينتيا أنام رمضان	
	١٣ يناير ٢٠٢٢	المقابلة الشخصية مع مدرسة اللغة العربية	الأستاذة أريك دوي كورنيا	
	١٨ يناير ٢٠٢٢	الملاحظة الثانية لعملية تعليم المفردات في فصل الرابع	الأستاذة أريك دوي كورنيا	
.٧	١٨ يناير ٢٠٢٢	المقابلة الشخصية مع طلاب الفصل الرابع عن صعوبات التعلم المفردات	محمد حافظ نظام	
			ايتان دوي فورواسيه	
			محمد مفتاح الرحمن	
	٢٥ يناير ٢٠٢٢	الملاحظة الثالثة لعملية تعليم المفردات في فصل الرابع	الأستاذة أريك دوي كورنيا	
.٩	٣١ يناير ٢٠٢٢	المقابلة الشخصية مع رئيس المدرسة	الأستاذ نور هاشم	

جيمر، ١ فبراير ٢٠٢٢

رئيس المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية

NUR

HASYM



التوجيهات للمقابلة الشخصية

أ. المقابلة الشخصية

أ) المقابلة الشخصية مع الطلاب في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كدونغ

لأنحكاف

١. كيف عملية تعلم مفردات العربية في الفصل؟
٢. ما رأيك في طرق التعلم التي تستخدمها المعلمة في التدريس؟
٣. ما مدى اهتمامك بدرس اللغة العربية؟
٤. ما الصعوبات التي تواجهها عند تعلم مفردات العربية؟
٥. كم تركز في تعلم مفردات العربية؟
٦. هل تمرض كثيرا عند تعلم المفردات العربية؟
٧. كيف موقف والديك أو عائلتك عندما تدرس المفردات العربية في المنزل؟
٨. كم مرة تتذكر مادة المفردات العربية في المنزل؟
٩. كيف تتفاعل مع أصدقائك والمجتمع من حولك؟
١٠. هل المرافق في المدرسة تدعم تعلم المفردات؟

ب) المقابلة الشخصية مع المعلمة في المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كدونج

لأنجكاف.

١. كيف عملية تعلم المفردات العربية في الفصل؟

٢. كيف حال الطلاب عند تعلم المفردات العربية في الفصل؟

٣. ما هي عوامل الصعوبات التي يواجهها الطلاب في تعلم مفردات العربية؟

٤. ماذا تفعلين لمعالجة الصعوبات العربية في تعلم المفردات؟

٥. ما هي طرق التعلم التي تستخدمينها؟

ج) المقابلة الشخصية مع رئيس المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كدونج لأنجكاف.

١. كيف عملية تعلم المفردات العربية في الفصل؟

٢. كيف حال الطلاب عند تعلم المفردات العربية في الفصل؟

٣. ما هي عوامل الصعوبات التي يواجهها الطلاب في تعلم مفردات العربية؟

٤. ما هي المحاولة التي يجب أن يبذلها المعلم لمعالجة الصعوبات في تعلم المفردات العربية؟

٥. هل المرافق في المدرسة تدعم تعلم المفردات؟

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

الوثائقية

المقابلة الشخصية مع الطلاب بالمدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كدونج لانجكاف



عملية تعلم المفردات للطلبة بالمدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كدونج لانجكاف



يُحفظ الطلاب المفردات



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
KIAI HAJI ACHMAD SIDDIQ
JEMBER

ترجمة النفس



الاسم : نهایة الكرام

رقم القيد : ت ٢٠١٧٢٠٠١

تاريخ الميلاد : جمبر، ٢١ أكتوبر ١٩٩٨

القسم/الشعبة : تعليم اللغات/تعليم اللغة العربية

السيرة التربوية :

أ. روضة الأطفال ديوي مشيطة كدونج لانجكاف (٢٠٠٢-٢٠٠٤)

ب. المدرسة الابتدائية الإسلامية المعارف السلفية كدونج لانجكاف (٢٠٠٤-٢٠١١)

ج. المدرسة المتوسطة الإسلامية الرحمن كدونج لانجكاف (٢٠١١-٢٠١٤)

د. المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثالثة جمبر (٢٠١٤-٢٠١٧)

هـ. الجامعة كياهي الحاج أحمد صديق الإسلامية الحكومية جمبر (٢٠١٧-٢٠٢٢)